

Der Residenzbote

Donnersberg-Anzeiger



Nr. 481

Herausgegeben im Auftrage des
Verkehrsvereins eV Kirchheimbolanden

Nächste Ausgabe: 6.9.'90
Anzeigenschluß: 29.8.'90

August 1990



Schloßstr. 1
Tel. 063 52/3841

Oase der
Gastlichkeit
im Herzen der
Kleinen Residenz
Während
des Residenzfestes
im Biergarten
(bei ungünstiger
Witterung im Restaurant)
Bunter Salatteller
mit Käse, Schinken, Ei
Meeresfrüchte-Spieß
im Baguette

Drei Sommertage in der Kleinen Residenz

11. – 13. August 1990
in Kirchheimbolanden

JOCHIM '90



Familien-Einkaufs-Sonntag
12. August
Marktbetrieb auf dem Messeplatz



hotel - restaurant „Schillerhain“

inmitten eines idyllischen Naturparks



6719 Kirchheimbolanden
Telefon: (0 63 52) 41 41-43
Alle Zimmer mit Dusche/WC
Farbfernseher · Selbstwahl-Telefon

GASTSTÄTTE

„Zum Weißen Roß“



Inh. Gerlinde Lettau

Gut bürgerliche Küche · Nebenzimmer und Saal
Schloßstr. 31 · Kirchheimbolanden · Tel. 0 63 52 / 35 07
An allen „3 Sommertagen in der Kleinen Residenz“
eine reichhaltige Speise- und Getränkekarte
Montags Leberknödel

RESTAURANT · PIZZERIA TAORMINA



Inh. S. Giorgio
gemütliche Atmosphäre

Residenzfest-Montag geöffnet

Marnheimer Straße 74
6719 Kirchheimbolanden
Telefon (0 63 52) 88 54

Öffnungszeiten: 11 – 14 Uhr und 18 – 24 Uhr

KULINARISCHER WEGWEISER

Restaurant „Zur Ratsstube“

Inh. Nicola Avantaggiato

dort wo Sie den wahren
Geschmack der italienischen
Küche genießen können mit
frischen Nudeln nach alter
italienischer Tradition.

Alle Speisen zum Mitnehmen

Öffnungszeiten: 18.00 - 24.00 Uhr
Sonntags 12.00 - 14.00 u. 18.00 - 24.00 Uhr
Donnerstag Ruhetag

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Stumpfe Gäßchen 1 · Telefon 0 63 52 / 36 43



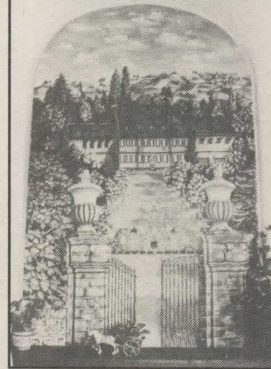
„Orangerie“

Inh. Familie Ćurković

Alleestraße 4
6719 Kirchheimbolanden
Telefon (0 63 52) 81 33

**Restaurant der
Jugoslawischen
Spezialitäten**

Biergarten geöffnet



HOTEL BRAUN

Die Adresse für Urlaub und Tagungen in der Nordpfalz

**Tagungsräume · Restaurant · Kegelbahn
Sauna · Frühstücksbuffet**

Alle Zimmer mit:
Dusche, WC,
Selbstwahl-Telefon,
Radio und
Farbfernseher



Inhaber:
Hannelore Braun
Uhlandstraße 1
6719 K'bolanden
Telefon
0 63 52 / 23 43-44-45

*Hochzeit
in der*

*„Kleiner
Residenz“*

Straßenfest am Oktobermarkt

am verkaufsoffenen Sonntag 14.10. · 11-18 Uhr



- Straßenverkauf
- Straßenmusikanten
- Sommer-Ski-Turmspringen
- Ausstellungen Vorführungen
- Auto Salon ● Modeschau
- Straßencafé ● Schlachtfest
- Platzkonzert ● Puppenbühne
- Straßenkneipe ● und und und

Edenborner Straße

Schloßstraße

Vorstadt

Was ist los

3. August

Auftakt zum Lochmühlenfest, Grillabend mit Salatbuffet.

4. August

Grillfest des MC Bolanden

Waldfest in Katzenbach

19.00 Uhr **Irish music** mit Flap auf der Moschellandsburg

20.00 Uhr **Scheierfescht** der Gauerheimer Kerwegemeinschaft im Weingut Bicking



4. - 5. August

14.00 Uhr **Musikwerkstatt** für Kinder im prot. Gemeindehaus Altbisheim

Kerwe in Lohnsfeld

20 Jahre Lochmühle Dreisen, Tanz, Musik, Unterhaltung, Sonntagnachmittag Luftballonwettbewerb

4. - 12. August

Sportwoche FV Kriegsfeld

Aktiven Turnier

Gruppe 1

Landesberg-Obermoschel

Gaugrehweiler

SV Oberwiesen

Gruppe 2

SG Niederhausen/Winterborn

SV Orbis

TuS Nieder-Wiesen

10. August, Spanferkelessen

18.30 Uhr, Spiel um Platz 3 und 4

20.10. Uhr, Endspiel

12. August, Straßenturnier

Einlagen: Tauziehen

Spiel Jugendlicher bis 16 Jahren (Oberdorf gegen Unterdorf)

ab 12.00 Uhr, **Saumagen-, Fleischkäse-Essen**

5. August

5.00 Uhr, PWV Kibo: **Frühwanderung** zum Donnersberg

11.00 Uhr, **Lohnsfelder Stallkonzert: Frühschoppenkonzert** mit der Blaskapelle der Kreismusikschule Kaiserslautern. Leitung Peter Leiner.

17.00 Uhr, **Lohnsfelder Stallkonzert: Horn-Klavier-Konzert**. Matthias Berg - Horn und Michael Decker - Klavier, spielen romantische Musik für Horn und Klavier.

6. August

10.00 Uhr, **Wirstammtisch** in der Lochmühle Dreisen

10. bis 14. August

Bissersheimer Weinkerwe

Freitag, ab 18.00 Uhr Schlachtfest, Montag, Großes Brillant-Feuerwerk, Dienstag, Kehraus im „Lindenhof“

11. August

Kerwe in Bayerfeld-Steckweiler, Obermoschel

Fischerfest in Steinbach



11. - 13. August

40. Residenzfest in Kirchheimbolanden



12. August

PWV Kriegsfeld nach Bubach

Göllheimer Dorffest

Augustmarkt Kirchheimbolanden - Einkaufssonntag



18. - 19. August

Kerwe in Standenbühl, Bennhausen, Eisenberg-Stauf

Parkfest im Kloster Hane



Weinkerwe in der Hanmühle, Mannweiler-Cölln

Tanz · Musik · Unterhaltung

Zum Auftakt am Freitag 3. August 1990
Grillabend mit Salatbuffet.

Feiern
Sie mit uns!
Lochmühlenfest
4. u. 5. August
20 Jahre
Hotel - Restaurant
Lochmühle
Dreisen

Sonntagnachmittag
Luftballonwettbewerb für Kinder

Wir freuen uns auf Ihren Besuch:
Fam. Schilling und Team

Hotel - Restaurant

Lochmühle

Dreisen/Pfalz · Tel. 0 63 57/3 26



Öffnungszeiten:
Dienstag-Samstag:
11-19 Uhr
Sonn- u. Feiertag:
13-19 Uhr
Montag Ruhetag

Als krönenden Abschluß zu jedem
Buffet empfehle ich meine
himmlischen Desserts wie:
*Himbeercharlotte oder
beschwipste Savarin mit Früchten,
Bayrisch Cremes, Petit Fours,
Mousse au
Schokolad - Nuß - Erdbeer
und vieles mehr.*

Eine Spitzenleistung von Ihrem
Konditor

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Am Ziegelwoog 11 - Telefon (0 63 52) 16 17

Mode u. Wäsche Kaiser · Mode u. Wäsche Kaiser · Mode u. Wäsche Kaiser · Mode u. Wäsche Kaiser · Mode u. Wäsche Kaiser · Mode u. Wäsche Kaiser · Mode u. Wäsche Kaiser · Mode u. Wäsche Kaiser · Mode u. Wäsche Kaiser · Mode u. Wäsche Kaiser

Hallo liebe Kundin !!!

Bringen Sie zum Herbstbummel in unseren Räumen Ihren Mann, Freund oder Bekannten mit.



Neu in unserem Sortiment haben wir chice Herrenpullover der Firma **MÄRZ** MÜNCHEN und tolle Schlafanzüge der Firma **Schiesser** ⚡

Ihr Mode u. Wäsche

Kaiser

Vorstadt 33 1/2
Kirchheimbolanden

Ihr Lieferant für Erdbeerpflanzen!



Kurt Kircher
Gärtnerei u. Baumschulen
An den Kappesgärten 3
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN

DAS BESONDERE ERLEBNIS



ANKRA
Waren und Schmuck

UHREN RAPPL

6719 Kirchheimbolanden
Schloßstraße 18 · Tel. 0 63 52 / 60 00

... das Studio mit guter Laune auf Schritt und Tritt!

VOT
Tanzschule

**Neue
Tanzkurse
September
1990**

TVK-Halle
Kirchheimbolanden

Jetzt Anmeldung!

Tanzkurse Jugendliche

Grundkurs	Sonntag, 2. 9.	18.00 Uhr
F-Kurs	Sonntag, 2. 9.	17.00 Uhr
Grundkurs B	Dienstag, 4. 9.	19.00 Uhr

Tanzkurse Erwachsene

Grundkurs	Sonntag, 2. 9.	20.00 Uhr
F-Kurs	Sonntag, 2. 9.	21.00 Uhr
Spezial	Sonntag, 2. 9.	22.00 Uhr

Disco, 14 tägig

Beginn	Sonntag, 9. 9.	18.00 Uhr
--------	----------------	-----------

Unsere Trends der Saison

Modetänze zu Paula Abdul, Vogue, Quincy Jones, Janet Jackson und Hipp-Hopp. American Tango

Kindertanztermine
auf Anfrage

Tanzschule
Lukiewski



Tel. 0 63 55 / 20 28 · Lindenstr. 10 · 6719 Ottersheim



**Jetzt braucht
Ihr Kind
mehr Sicherheit**

**Lassen Sie sich beraten.
Rechtzeitig. Bei uns.**

**Raiffeisenbank
Kirchheimbolanden**

Niederlassung der Volksbank Wörrstadt eG

Uhlandstraße 1 — Telefon (0 63 52) 50 61

18. – 19. August

Bennhauser Kerwe

19. August

SPD Kriegsfeld: **Grillfest** auf dem Sportplatz

17.00 Uhr, **Lohnsfelder Stallkonzerte**: „Spiel mir eine Melodie“. Das Darek-Ensemble spielt Wiener Kaffeehaus-Musik.

LFV Orbis: **Erntedankfest** in der Turnhalle

25. August

25 Jahre Parforce-Hornbläser-Gruppe Ambach

Jubiläumsfeier in Kirchheimbolanden, Festplatz an der Liebfrauenkirche

Festprogramm:

11.00 Uhr, **Sternblasen** von der Stadtmauer und von verschiedenen Plätzen der Stadt „Fürstengruß“ von über 200 Bläsern an der Liebfrauenkirche.

12.00 Uhr, **Mittagessen**

auf dem Festplatz mit Pfälzer Spezialitäten

13.00 Uhr, **Freundschaftsblasen**

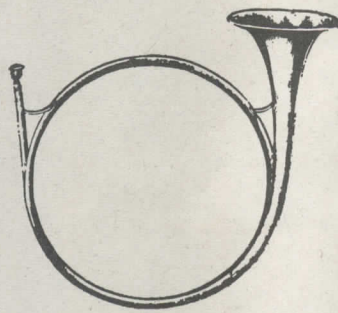
auf dem Festplatz der Parforcehorn-Gruppen Ambach, Ahlsdorf, Künzelsau, Kaiserslautern und der Fürst-Pleß-Horn-Gruppen Dillstadt, Hirschbach, Hoher Westerwald, Schwandorf, Kusel, Kreuzbach, Leininger Land, Bad Dürkheim, Alzes, Oberhausen, Rosenthal und Rockenhausen.

18.00 Uhr, **Großes „Halali“**. Bewirtung an der Liebfrauenkirche.

20.00 Uhr, **Unterhaltungsmusik**

Das Programm wird von zahlreichen Bläsergruppen aus Bayern, Baden Württemberg, Thüringen und Rheinland-Pfalz gestaltet.

Eine große Tombola wartet auf Sie!



25. – 26. August

Kerwe in: Höringen, Biesterschied, Kerzenheim, Alsenbrück, Alsenz, Imsweiler, Bischheim, Oberwiesen, Niefernheim, Immesheim, Weitersweiler

Hoormann-Ausstellung im Kloster Hane, Bolanden

TuS Dannenfels: **Vereinstag**

11.00 Uhr, **Lohnsfelder Stallkonzert: Frühschoppenkonzert** mit dem Westpfälzer Konzertblasorchester Rodenbach unter Leitung von Gerd Blodau.

19.00 Uhr, Ev. Gemeindehaus Eisenberg: Es spielt das **Jugendakkordeonorchester** Rheinland/Pfalz.

17.00 Uhr, **Orgelkonzert** in der Paulskirche Kirchheimbolanden: Organist KMD Jürgen Sonnensmidt, Pirmasens, spielt Werke von Widor und Mendelssohn.



1. September

14.00 Uhr, Basketball Auswahlspiele

Damen und Herren in der Sporthalle der Hauptschule Kirchheimbolanden

18.00 Uhr, **„Das kleine Vorspiel“**. Schüler der Kreismusikschule musizieren in der Grundschule Kriegsfeld.

20.00 Uhr, **Großer Jubiläumsfestakt: „40 Jahre Basketball in Kirchheimbolanden und der Pfalz“** in der TVK-Turnhalle.



1. – 2. September

Kerwe in: Bolanden, Morschheim, Rüssingen, Schweisweiler, Oberndorf, Finkenbach, Gersweiler, Winterborn, Dörnbach, Stahlberg.

Naheweinfest in Obermoschel

Kerwe mit traditionellem Umzug in Eisenberg

2. September

14.30 Uhr, **Konzert** mit dem Musikverein Kirchheimbolanden im Weißen Roß, mit Kaffee und Kuchen.

16.00 Uhr, neuer landweg – Eisenberg: **Open Wald '90 – Sommerfestival**

20 Jahre Pfälzer-Wald-Verein Göllheim

17.00 Uhr, **Lohnsfelder Stallkonzert: Barockmusik** auf historischen Instrumenten. Christiane Melchior – Cembalo, Andreas Götzinger – Barockvioline, Hans-Rolf Hauck – Viola da gamba, Thomas Lichter – Barockcello.

8. September

Orgelkonzert in der Paulskirche

8. – 9. September

Donnersbergverein Dannenfels: **Turmfest** auf dem Donnersberg.

8. – 30. September

Jubiläumsausstellung „5 Jahre Galerie“ der kunst edition Waldherr.

6. Donnersberg Mineralien- und Fossilienbörse

15. - 16. 9. 1990

Imsbach

Verbandsgemeinde
Winnweiler



DTV – Donnersberg-Touristik-Verband und
KVHS – Kreisvolkshochschule Donnersbergkreis

ENTWURF: Madeleine Dietz

SOMMERSCHLUSSVERKAUF

IM KINDERLADEN

Marion Ramb

Einzelteile nur noch DM **5,-**

T-Shirt, Short,
Bademode, Hemden,
Sonnenhüte usw. ab DM **9,-**

BW-Hosen, Jeans,
Sweat ab DM **19,-**

Jacken, Kleider ab DM **39,-**

Schloßstraße 2
Tel. 0 63 52/33 66
6719 Kirchheimbolanden



SCHABLER
Baustoff-Großhandel
Dachdeckerei-Spenglerei

Solange Vorrat reicht,
bieten wir ab Lager an:

Profilbretter Fichte/Tanne
A-Sortierung 12,5 mm
in versch. Längen per qm DM **16,95**

Osmo Color Dekorwachs
0,75 ltr.
in versch. Farben Dose DM **17,50**

Osmo Color Dekorwachs
2,50 ltr.
in versch. Farben Eimer DM **54,95**

Preise einschl. MwSt.

IHR BAUSTOFFGROSSHÄNDLER

SCHABLER GmbH

DACHDECKEREI · BAUSPENGLEREI
FLACHDACHISOLIERUNGEN

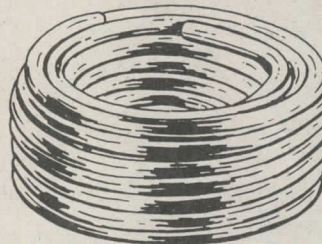
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Marnheimer Str. 45-51 · Tel. 0 63 52/36 67

SCHABLER
Baustoff-Großhandel



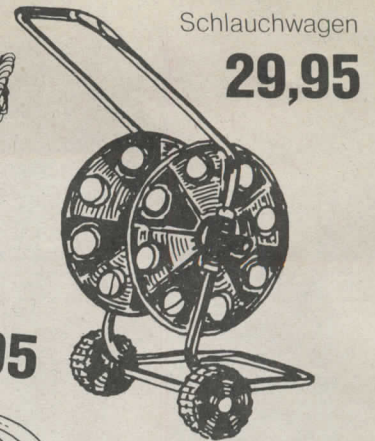
Gartenkorb,
2 Griffe, 48 cm

9,95



Benzinkanister

5,95

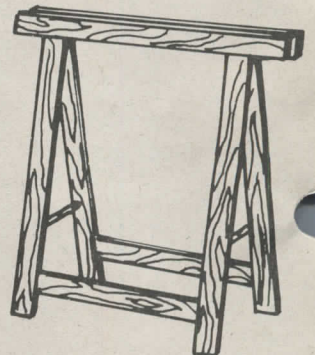


Schlauchwagen

29,95

Schlauch,
1/2" x 20 m,
gelb

9,95



Klappbock

7,50

EISENWAREN

HAUSSMANN

6719 Kirchheimbolanden · Schillerstraße 11 · Tel. (0 63 52) 34 32



Girokonto



**AUF DAS
KONTO, FERTIG,
LOS**

Girokonto gebührenfrei für junge Leute



Kreissparkasse Kirchheimbolanden

PROGRAMMKINO ENKENBACH

6. – 8. August 1990

„Die Reifeprüfung“ – Dustin Hoffmans erste erfolgreiche Rolle.
„Verfolgte Wege“ – Erstlingswerk von Uwe Janson.

8. August 1990

15.00 Uhr „Samson und Sally“

9. – 12. August 1990

19.00 Uhr „Kuck mal wer da spricht“

21.15 Uhr „Akira Kurosawas Träume“ – Letzter Film des großen japanischen Meisterregisseurs

10. – 11. August 1990

23.30 „Laurel & Hardy: Way out west“ – (Dick und Doof)

12. August 1990

17.00 Uhr „Tim und Struppi im Sonnentempel“ – Zeichentrickfilm

13. – 15. August 1990

19.00 Uhr „John und Mary“ – mit Dustin Hoffman und Mia Farrow in 1969.

21.15 Uhr „Freiheit ist ein Paradies“ – Erneut ein Film aus der Glasnost-Ära der UdSSR.

16. – 19. August 1990

19.00 Uhr „Spur der Steine“ – Ein Film aus dem sogenannten Giftschrank der DDR.

21.45 Uhr „Blues Brothers“ – Das wütesten Team seit Nitro und Glyzerin.

17. – 18. August 1990

0.15 Uhr „Zwei stahlharte Profis“ – Reißer um zwei grundverschiedene Polizisten.

19. August 1990

17.00 Uhr „Rübezahl, der Herr der Berge“ – Kinderfilm

20. – 22. August 1990

19.00 Uhr „Kramer gegen Kramer“ – Ehescheidungs-drama mit Dustin Hoffman und Meryl Streep.

21.15 Uhr „Gauner gegen Gauner“ – Fortsetzung der „Bestechlichen“

23. – 26. August 1990

19.00 Uhr „Herr der Fliegen“ – Neuerfilmung des Roman von Sir William Golding.

21.15 Uhr „Roselyne“ – Der neue Film von Jean-Jacques Beineix.

24. – 25. August 1990

23.30 Uhr „Sex Pistols – The great Rock'n Roll swindle“

26. August 1990

17.00 Uhr „Charlie – Alle Hunde kommen in den Himmel“ – Zeichentrickfilm

27. – 29. August 1990

19.00 Uhr „Die Unbestechlichen“ – Dustin Hoffman und Robert Redford

21.30 Uhr „Aufzeichnungen zu Kleidern und Städten“ – Der neue Film von Wim Wenders.

30. August – 2. September '90

19.00 Uhr „Genie und Schnauze“ – Erneut ein Film um Sherlock Holmes

21.15 Uhr „Die fabelhaften Baker Boys“

31. August – 1. September '90

23.30 Uhr „Tatis Schützenfest“

2. September 1990

17.00 Uhr „Felix und der Wolf“ – Kinderfilm

3. – 5. September 1990

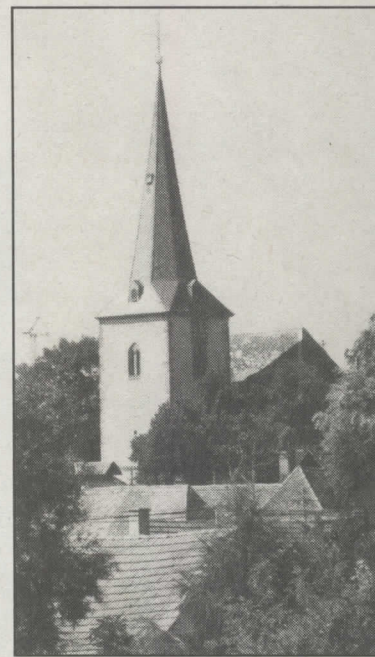
19.00 Uhr „Tante Daniele“

21.15 Uhr „Nonnen auf der Flucht“

Wir feiern

vom 10. bis 14. August 1990
die beliebte

**Bissersheimer
Weinkerwe**



Die evangelische Kirche
von Bissersheim/Weinstraße

Freitag:

ab 18.00 Uhr
Schlachtfest

Kerwequiz –

Der Gewinner wird in
Wein aufgewogen

Montag:

**Großes
Brillant-
Feuerwerk**

Dienstag:

Kehraus
im „Lindenhof“

An allen Tagen
offene Winzerhöfe,
gepflegte Bissersheimer
Weine und pfälzer
Spezialitäten.

Die Wutz ist diesmal ganz geschickt
hat sich's Probiervglas selbst gestrickt
ein bißchen größer ist es zwar
doch grade das ist wunderbar



6719 KIRCHHEIMBOLANDEN · WOOGMORGEN

TELEFON 06352/1837 · TELEFAX 06352/6387

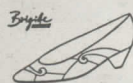
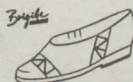
Schuh-Ecke

Inh. Hannelore Servas
Kirchheimbolanden
Vorstadt 44
gegenüber
KSK



Bequeme Damenslipper, Weite G
Deutsches Markenfabrikat
sehr weiches Nappaleder,
Luftpolstersohle, Farbe:
schwarz, blau und braun

Top modischer Hochschnitt Ballerina
Samtziegenleder, schwarz
konb. altgold, ravenna, pflaume



Aktueller Pumps, 40 mm Absatz
metallisiertes Calflleder
Modifarbe bronze, kupfer, altgold



Schlichter Pumps
schwarz Velour
mit goldfarb. Applikationen

Mocassin, sehr weiches Nappaleder
40 mm Absatz, Farbe: schwarz und
braun



modische Farben

Junger Ballerina
schwarz Velour mit Goldstickerei



Das ist die neue Herbstmode



Westland-SENATOR
Deutsches Markenfabrikat
modische Herrenschuhe in extra bequemer Weite
Schnürer o. Slipper,
versch. Ausführungen



Damenslipper
geschmeidiges Rindleder
Lederfutter, Lederdecksohle
Luftpolster Keilschle
Farbe: braun-beige oder schwarz

neue Formen

Herren-Slipper
weiches Rindleder, Leder-Decksohle
Elastische Luftpolster-Sohle
Farbe: schwarz
und braun



Die herbstliche Taschenmode

Noch wölbt sich ein blauer Himmel über dem hochsommerlichen Land, schon melden sich die ersten Vorboten der herbstlichen Taschenmode. Es ist erstaunlich, was sich Designer und Mustermacher für diese neue bedeutende Herbstkollektion einfallen lassen.

Waren die Taschen im Frühjahr und Sommer schon aufwendig mit Gold und bunten Borten geschmückt, so gießt der Modeherbst einen goldenen Schimmer über Taschen- und Schuhmo-

de. Der Phantasie und Vielfalt sind keine Grenzen gesetzt. Man kann in Modellen und Farben schwelgen, es braucht nur ein wenig Mut, diese Goldwelle zu akzeptieren und sich das eine oder auch mehrere dieser wunderschönen Modelle zu Eigen zu machen.

Modethema Nr. 1: Byzanz. Die Textilmode des Herbstes ist dezent und zurückhaltend, dafür dürfen die Accessoires die schmückende Rolle übernehmen. Kleine und große Taschen -

Beuteltaschen, sind reich verziert mit Applikationen, Schmucksteinen und Goldborten und setzen der Herbst- und Wintermode Goldene Glanzlichter auf. Dominierend sind samtige Velourleder, die den passenden Untergrund für dekorativen Schmuck bieten. Diese Taschenversion ist zum Verlieben schön und erinnert an die verschwenderische Prachtentfaltung im goldenen Byzanz.

Ein weiteres Thema: Cocoon. Die Textilmode dieses Genres ist voluminös und stoffreich und verlangt dazu großzügige Taschenformen. Stark vertreten die Beutelform, deren geraffte Weichheit sich wunderbar in das modische Gesamtbild einfügt. Auch hier wieder Velourleder, es verleiht mit seinem schmeichelnden Finish einen Touch von Luxus und Schönheit.

Thema: Funktion. Hier beherrscht Sachlichkeit und Funktionsfähigkeit das Modethema. Es ist das Taschenbild für die Frau im Beruf, die sich gern im strengen Kostüm oder Hosenanzug

zeigt. Im sachlichen Schnitt, zeigen diese Taschen auch in diesem Genre zurückhaltenden Metallschmuck und wirken durch edle, oft glänzende Leder sehr elegant.

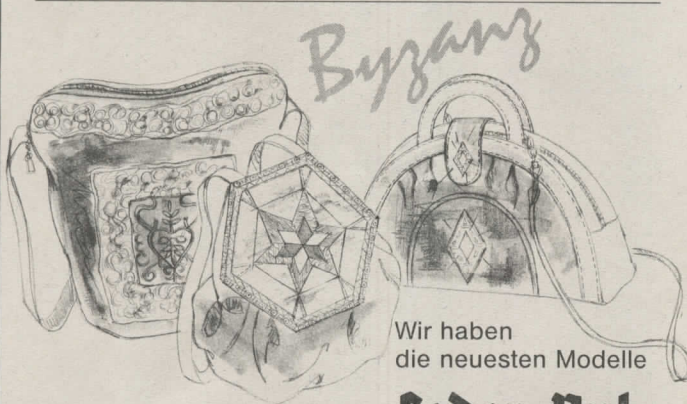
Die Farben: Das vornehme Schwarz, das in diesem Herbst durch Goldglanz seine noble Ausstrahlung erhält, wird für diese Jahreszeit immer führend sein; dann folgt die Braunschwarz in allen Schattierungen, wirkungsvoll in Szene gesetzt durch die Eleganz der Velourleder und den Schmuck, ohne den fast kein Taschenmodell auskommt und das die feminine „Weiblichkeit“ ihrer Trägerin unterstreicht. Ein dunkles „Taupe“, Asphalt genannt, wirkt sehr vornehm und ist vielseitig tragbar.

Der Gürtel: immer aufwendiger, schmückender, der Handschuh unerlässlich.

Dieser Herbst macht Taschenträume wahr, es ist unmöglich, unter diesen bezaubernden Modellen nicht das Passende zu finden.

Hildegard Bu...

Vorschau auf die herbstliche Taschenmode



Wir haben die neuesten Modelle

Leder-Buß

Bekannt für Mode und Vielfalt

A. Reinsch

- Heizung - Lüftung
- Öl- und Gasfeuerung
- Neuanlagen
- Kundendienst

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Gasstraße 8 · Telefon 063 52/37 42

ANTON WICHLIDAL

FERTIGUNG UND EINBAU VON STAHLTÜREN · AL-FENSTER UND TÜREN · GARAGENKIPPTORE · SICHERHEIT RUND UM'S HAUS
SCHLÜSSEL-SERVICE · GELÄNDER UND GITTER ALLER ART



HANNING
Hochdruckreiniger

Stahl- und Metallbau
6719 Kirchheimbolanden
Telefon 063 52/8279



Die „Alt Kerchener Kich“

(L'ancienne cuisine)

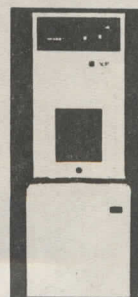
Heute gibt's Sauer-Grumbeer-Brieh, und die mit frischer Blut- und Leberwurst. (Da jauchzt das Kerchener Schlemmerherz!)

Dazu schälen wir ein Kilo Kartoffeln und würfeln sie. Wir putzen 1 Stange Lauch, 2 Zwiebeln und eine halbe Sellerieknolle und hacken sie grob. Einunddreiviertel Liter gute Fleischbrühe bringen wir zum Kochen und lassen alle

Zutaten darin 30 Minuten köcheln, vergessen aber nicht, 1 Lorbeerblatt, 1/4 Teelöffel Majoran und 3 Nelken zuzufügen. Jetzt durch ein Sieb drücken, Essig (ca. 1 Eßlöffel) hinzu, kleingehackte Petersilie, Salz und Pfeffer, fertig ist die Brieh, oder? Also gut, dann geben wir noch einen oder zwei Eßlöffel saure Sahne dazu. - Wem's jetzt net schmeckt, dem is net zu helfe.

FRONDORF Systemtechnik GmbH

Nutzen Sie jetzt noch den Steuervorteil!



Niedertemperatur-Heizkessel

Ausführung **Guß oder Stahl, 24 kW** ●
komplett mit
Warmwasserspeicher ● Boilerladeeinrichtung
● Ölbrenner ● witterungsgeführter Regelung

Unser Lieferpreis nur **4760,-**

... und der Service stimmt auch.

Bernhard Frondorf

6508 Alzey
Schafhäuser Straße 13-15
Telefon (067 31) 8425

- Heizung
- Sanitär
- Elektro



KRONENPASSAGE



Hoflaube Nr. 15

Die „Ranzengarde“ bewirbt ihre Gäste an allen „Drei Sommertagen in der Kleinen Residenz“.
Ein besonderer Anziehungspunkt während des sonntäglichen Einkaufsbummels am 12. August.



Entdecken Sie die Macht der Farben!

Unterstreichen Sie Ihre individuelle Schönheit.

Entfalten Sie Ihr persönliches Selbstwertgefühl.

Welcher Farbtyp sind Sie?

Entdecken Sie Ihre persönliche Jahreszeitenpalette.

Farbberatungsseminare und Typbestimmung ab sofort bei Ihrer



Drogerie ERLEBACH

Photo-Porträt · Neuformdepot · Kosmetik
Sonnenstudio · Kosmetik-Institut
Kronenpassage, Telefon 0 63 52 / 22 57
6719 Kirchheimbolanden

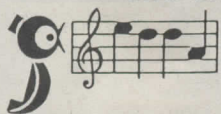
Farbberatungsseminar und Farbenpaß mit 40 Stoffmustern und farblich abgestimmtes Tages Make up DM 100,-

Lassen Sie sich gleich einen Termin reservieren
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

IP Musik PuhLMANN

Inh. E. PuhLMann

Fachgeschäft für Musikinstrumente und Musikalien



Musikschule PuhLMANN
Inh. E. PuhLMann

Jetzt Anmeldung für Musikunterricht!
Erwachsene und Kinder von 3 1/2 bis 80 Jahre

Augustmarkt-Sonntag:

Tag der offenen Tür

Kronenpassage · Schloßstraße 22 · 6719 Kirchheimbolanden

Gittes

Stoff- u. Handarbeitsladen

SSV

Stoffe stark reduziert!

Neue Herbststoffe eingetroffen!

Schloßstr. 22 · Kronenpassage · 6719 Kirchheimbolanden · ☎ 0 63 52 / 21 44

PFAFF
Nähmaschinen

Reparaturannahme aller Fabrikate

**natürlich mit Holz –
– auch im Garten**

SCHAULSSE

6 7 1 9 K I R C H H E I M B O L A N D E N
I N D U S T R I E G E B I E T – M O R S C H H E I M E R S T R.

**HOLZHANDLUNG
HOLZBAU
TEL. (06352) 3427**



PERGOLEN – PALISADEN – RUNDHOLZPFLASTER – BÄNKE – TISCHE
ZÄUNE – PFÄHLE – BOHNENSTANGEN – TOMATENSTECKEN U.V.A.



SOMMER-FRISCHE
durch Sauna Spaß

**SAUNABAD
ENGELBRECHT**
„Erleben Sie die urfinnische Art“
Blockhaussauna mit Holzfeuerung

Sommerzeit von Mai bis September 1990

Gemeinschaftssauna	Mo./Mi.	15-21 Uhr
	Fr. u. Sa.	11-17 Uhr
Damen	Do.	15-21 Uhr
Herren	Di.	15-21 Uhr
Sonn- und Feiertags geschlossen		

Im Hallenbad Kirchheimbolanden
Telefon 063 52 / 88 19

Gute Saunabäder in Deutschland

Besuchen Sie während des Heimatfestes

Drei Sommertage in der Kleinen Residenz

die Hoflaube Nr. 7

„Zum Löwen“

des Vereins
Heimtmuseum e.V.
Kirchheimbolanden.



Auserlesene Nahweine von den
Weingütern

Buhrmann-Becher, Kalkofen
Ing. Großmann, Oberndorf
Hahnühle P. Linxweiler,
Mannweiler-Cölln



Erstklassige Fleisch- und Wurstwaren
liefert:

Metzgerei
Kurt Schäfer,
Kirchheimbolanden

Gönnen Sie sich einige erholsame Stunden!
Wir, die Mannschaft des Vereins Heimtmuseum,
möchten Sie gerne verwöhnen.

40 Jahre Residenzfest

Unseren Gästen ein
herzliches Willkommen!

Das Heimatfest „Drei Sommertage in der Kleinen Residenz“ findet in diesem Jahr zum 40. Male statt.

Ein traditionsreiches Fest, das Heimatverbundenheit, Romantik und Flair ausstrahlt, Brauchtum verkörpert und den Geist echter pfälzischer Lebensfreude beinhaltet.

Nach den Wirrnissen des zweiten Weltkrieges und nach langen und schweren Jahren der Enthaltsamkeit wurde 1951 bei uns ein besonderes Heimatfest – das Residenzfest geboren. Ein Fest, das sich wegen seiner Eigenart und seines besonderen Charakters in der Programmgestaltung bald einen festen Platz im großen Reigen der pfälzischen Heimatfeste eroberte.

24 Jahre lang waren die rührigen Organisatoren des Verkehrsvereins, hier vornehmlich Ernst Becker, K. A. Freund, der engagierte „Kibo“-Redakteur der Rheinpfalz, H. W. Köhler, und später der unvergessene K. Miedreich sowie die örtlichen Vereine bemüht, den Besuchern der drei Sommertage in einem großen Festzelt, zuerst auf dem Platz vor der alten Liebfrauenkirche, und später auf dem Messegelände im Herren- und Küchengarten ein gutes und abwechslungsreiches Programm zu bieten. Große Stars von Film, Funk und Bühne traten hier auf und wurden begeistert gefeiert.

Durch das Heimatfest in dieser Form sollte der jeweils am zweiten



Wochenende stattfindende und bis dahin nur mäßig besuchte Augustmarkt aufgewertet und anziehender gestaltet werden.

Nach Übernahme der Trägerschaft des Festes durch die Stadt im Jahre 1962 wurde das Heimatfest mit geschichtlichem Hintergrund gefeiert. Das Fest sollte nun neben Frohsinn und Lebensfreude künftig auch Tradition, Geschichte und gegenwärtiges Leben der Vereine veranschaulichen.

Bedingt jedoch durch die Tatsache, daß mehr und mehr Festlichkeiten in Zelten gefeiert wurden, die Gemütlichkeit durch Massen oftmals verdrängt wurde, das Fernsehen zudem mit auserlesenen Unterhaltungs- und Starprogrammen seinen Siegeszug in die Wohnzimmer antrat, kamen die Veranstalter 1975 auf eine neue Veranstaltungsidee. Man gab das Zelt auf und verlegte die Festlichkeiten in die Altstadt, hinter Mauern und Türme, in Hoflauben und idyllische Höfe. Eine glänzende Idee, wie sich herausstellte.

Musik zur Unterhaltung und zum Tanzen



am Sa. ab 18 Uhr, am So. ab 15 Uhr, am Mo. ab 20 Uhr
mit H. L. Burckart, Oberhausen/Appel

Lassen Sie sich's schmecken bei Weinen der Weingüter
Werner Schmidt, Obermoschel und Müller & Metzger, Ein-
selthum, bei Spießbraten, Mozartsteaks, Bratwürsten oder
Kuchen und Kaffee.

Sonntags ab 11 Uhr: Ballett-Matinee
15 Uhr: Treff der Altkirchheimer mit Bürgern.
Dr. L. Sießl und den Beigeordneten

Montags ab 11 Uhr: Leberknödel

Wir freuen uns auf Ihren Besuch im früheren Ehrenhof des Schlosses!
Gesangverein Haide – Verschönerungsverein Haide

Weinprobierstand



Weinkellerei
Franz Becker
Vorstadt 7

Qualitäts- und Prädikatsweine
aus der Pfalz und
Jahgangssekt Riesling
trocken

Käse-Schinken
Croissant

Käsewürfel

Enkler's
Schlemmertaschen

Käsestangen

CAFÉ KONDI TOREI

Enkler

Vorstadt 9
6719 Kirchheimbolanden
Telefon (063 52) 23 66

Wildspezialitäten

in Hoflaube Nr. 10 – Forstamtshof

40 Jahre Heimatfest „Drei Sommertage in der Kleinen Residenz“.

Frohe Einkehr hinter Mauern und Türmen, in Hoflauben und Gaststätten mit Pfälzer Spezialitäten und nun schon seit 10 Jahren der Radfahrer-Verein Bolanden in der Forstamts-Hoflaube mit seinen Donnersberger Wildspezialitäten.

Der damalige Forstamtsleiter Dr. Eder hatte die „Wild-Idee“, stellte Hoflaube und alles was dazu gehört, zur Verfügung und fand im Radfahrer-Verein Bolanden einen würdigen Hoflauben-Verreiber. Mit Preisen: „Wild für Jedermann erschwinglich“, kam das Wildgeschäft so richtig in Schwung.

Der RVB hat mit seinen Wildspezialitäten eine echte Bereicherung für das Residenzfest geschaffen. Die Stadtväter haben

daran getan, vor 10 Jahren einen auswärtigen Verein zuzulas-

sen. Auch unter dem neuen Forstamtsleiter Laubscher ist der Forstamtshof nun schon seit einigen Jahren in festen Händen des RVB.

Ein Helferstab, eingeteilt in 5 Schichten zu je 40 Personen wird benötigt um dieses Riesenprogramm zu bewältigen. In der Bäckerei Brand wird das Wild (Donnersberger Herkunft) von Metzgern und Köchen zubereitet und gebraten.

In der Forstamtsküche (Zerwirkraum) ist das Frauen-Team. Die Männer sind in der Getränkeabteilung. Personal für die Weinstände wird benötigt und vor allem Bedienungen, was der RVB ebenfalls in eigener Regie bewältigt.

Die Küche ist bereits am Samstag ab 17.00 Uhr und am Sonntag und Montag ab 11.00 Uhr geöffnet.

Wir freuen uns über Ihren Besuch!

So war's

Man wußte in Kirchheimbolanden schon immer zu feiern, in guten wie in schlechten Zeiten. Waren es früher die Gehannstage, so organisierte der Verkehrsverein 1950 an deren Stelle erstmals das „Residenzfest“.

Diese „Drei Sommertage in der Kleinen Residenz“ wurden zum Höhepunkt im jährlichen Veranstaltungskalender.

Da zog der Fürst mit Gefolge durch die festlich geschmückten Straßen, da tanzte das Hof- und Residenzballett, Spielmannszüge und Kapellen gaben Platzkonzerte. Reitervereine zeigten ihr Können mit Jagdspringen und Dressurprüfungen und abends zogen die Kinder mit Lampignons durch die Straßen. Sogar ein „Ostdeutschen-Treffen“ wurde organisiert.

Von 1952 an lief im Festzelt am Pulverturm ein Starprogramm ab.

Die „Kleine Cornelia“ trat auf, Lale Andersen, René Carol, Bruce Low und Werner Veidt, Joachim Kulenkampff, Catarina Valente, Wolfgang Sauer und viele weitere Bekannte von Film und Funk.

Viele Jahre spielte das beliebte Schauorchester „Astoria“ zum Tanz auf, neben der Tanzkapelle Roos. 1957 sorgte Heinz Erhardt, Deutschlands Humorist Nr. 1 für Stimmung. Ein Jahr später verwandelte sich das Podium in eine echte Varieté-Bühne mit Clowns, Artisten, Sängern und Parodisten.

1962 begann das Residenzfest im Schloßgarten und von da an bot sich als Hauptattraktion der „Historische Umzug“ durch die Stadt, der viele tausend Besucher anlockte. Man tanzte die Nächte hindurch im Festzelt und bestaunte zum Abschluß das große Brillantfeuerwerk. Stehgreifdichter, Bänkelsänger, Heimatdichter wie Kurt Dehn und Helmut Metzger waren gerngesehene und gehörte Gäste.

1968 feierte man sogar vier Tage lang – aber in den Jahren darauf wurde es ruhiger (auch der Umzug durch die Stadt wurde aufgegeben).

...bis die Stadt die Regie übernahm und die „Drei Sommertage“ in die historischen Höfe der Kleinen Residenz verlegte.

Unter dem Motto „Frohe Einkehr in Hoflauben hinter Mauern und Türmen“ wetteiferten von da an die verschiedensten Vereine um die Gunst der Gäste.

Eine neue Art von Fest war geboren, ohne Stars, ohne Bühne, ohne Zelt, auch der Schloßgarten erstrahlt nicht mehr im Lichterglanz. Der Zustrom der Besucher wuchs von Jahr zu Jahr und bis heute hat das Residenzfest nichts von seiner Anziehungskraft und Beliebtheit eingebüßt.

Die „Drei Sommertage in der Kleinen Residenz“ sind zum echten Heimatfest geworden, zum Treffpunkt der Kirchheimer aus aller Welt und der Freunde, welche die Stadt, ihre Bürger, guten Wein, deftige Kost und Frohsinn lieben.



Herzlich Willkommen

zur Hoflaube Nr. 10

Carl-Glaser-Straße 2 – Forstamtshof –

40 Jahre Residenzfest

10 Jahre Donnersberger Wildspezialitäten

An allen 3 Tagen zu einmaligen Preisen:

Wildschwein-Braten mit Knödel und Rotkraut	DM 14,--
Reh-Braten mit Knödel und Rotkraut	DM 14,--
Wildgulasch mit Knödel und Rotkraut	DM 9,50
Wildschwein-Schinken-Platte	DM 7,50

Montag ab 11 Uhr:

Wildschwein-Wellfleisch mit Brot und Sauerkraut	DM 9,50
---	---------

Neu!

Ertstmal's Reh-Knacker

Neu!

Altbewährte Zubereitung

Zum Wildessen besonders zu empfehlen:

Auserlesene Rot- und Weißweine aus dem Zellertal · Winzersekt

Unterhaltungsmusik · Überdachte Sitzplätze

Es freut sich auf Ihren Besuch: Der Radfahrer-Verein Bolanden

Zu den „Drei Sommertagen in der Kleinen Residenz“ vom 11. – 13. August 1990 erwartet Sie Ihre Kirchheimbolander Trachten- und Volkstanz-Gruppe im idyllischen Hof der Familie Dr. Sießl, Amtsstraße 1

zu Hähnchen vom Grill

hausgem. Gulaschsuppe

Kaiserschmarren mit Apfelmus

Kaffee und Kuchen in reicher Auswahl

und einer ausgesuchten Palette Zellertaler Qualitäts- und Prädikat-Weine.



Hoflaube Nr. 6

Ihre Kirchheimbolander Trachten- und Volkstanzgruppe

Wo feiert man den Abschluß nach dem Rundgang durch Höfe und Lauben?

im Hof Voelckel

Mit Weinprobierstand!

Bei gutem Essen, gepflegten Weinen und klangvoller Musik ist Stimmung und Gemütlichkeit, auch bei schlechtem Wetter. Dafür sorgt nicht zuletzt die weitgehende Überdachung.

Sonntag

KAFFEE UND KUCHEN

Kommen Sie.

Verleben Sie ein paar frohe Stunden.

Und am Montag schmecken wieder die bekannten Kerchmer Leberknödel

(Reservierung erwünscht, Tel. 34 74)



Nachrichten der Stadtwerke

Kabelanschluß so einfach wie ein Telefonanschluß

Der heißersehnte Kabelanschluß rückt immer näher.

Die Verlegearbeiten im nördlichen Teil der Stadt Kirchheimbolanden gehen zügig voran. Ein Grund mehr, sich anschließen zu lassen. Innerhalb der nächsten 7 Wochen sollen die Schlesien- und Ostpreußenstr., Orbiser Weg sowie die Pommern- und Danzigerstr. verkabelt werden. Die richtige Entscheidung treffen Sie. Denn Kabelanschluß bedeutet nicht nur Wohnwertsteigerung sondern auch eine zufriedene Familie.

Machen Sie Gebrauch von unserem Schnupperangebot, bei dem Sie 3 Monate kostenlos Fernsehen können. Sie alle wissen, mit einem Kabelanschluß können Sie täglich unter 20 Fernseh- und 18 Hörfunkprogrammen nach Lust und Laune Ihr persönliches Wunschprogramm zusammenstellen. Ein Kabelanschluß garantiert Ihnen eine hervorragende Qualität in Bild und Ton.

Sprechen Sie rechtzeitig mit uns. Die Anmeldeformulare liegen bei uns bereit. Die Bediensteten der Stadtwerke helfen Ihnen gerne beim Ausfüllen.

Eine Unterschrift – das ist wirklich alles.

Zwei Fliegen mit einer Klappe schlagen ...

Kabelanschluß und Gasanschluß

Warum das Geld zum Fenster hinauswerfen, wenn die Möglichkeit besteht 2 Anschlüsse zur gleichen Zeit verlegen zu lassen.

Nutzen Sie unser Angebot und lassen Sie sich zusammen mit dem Kabelanschluß einen Gas-Hausanschluß herstellen. Die Bürgerinnen und Bürger von Kirchheimbolanden haben den Vorteil mit nur einem Partner für Strom – Gas – Wasser und Telekommunikation zu kooperieren.

Erdgas ist nach wie vor eine umweltbewußte Energie. Unsere Aktion „Doppel-Bonus“ geht bis Jahresende weiter. Das heißt: Wer 1990 seine Heizungsanlage auf Erdgas umstellen läßt, nimmt an unserer bewährten Aktion

- 1.) 500,- DM Zuschuß und
- 2.) Steuerersparnis nach § 82 a EStDV teil.

Das sind Ihre Vorteile ...

alles aus einer Hand.

Wo und in welcher Höhe entstehen Stromkosten im Haushalt?

Die Tabelle geht von durchschnittlichen Beanspruchungen und Gerätetypen eines Vier-Personen-haushaltes aus.

Sie können hier sehen, wo rationeller Einsatz Pfennige bringt und wo wirklich Markstücke herauszuholen sind.

Elektrogerät	üblicher Anschlußwert in W	Anwendung (h = Stunde)	Jahresverbrauch in kWh	Jahreskosten bei einem durchschnittlichen Strompreis von 25 Pf/kWh
Allesschneider	200	10 Scheiben Brot/Tag	0,6	0,15
Aquarium-Heizung	80	50 l Wasser auf 25° C halten	182,5	45,63
Babykotwärmer	84	3 Gemüsegläser/Tag auf 40° C	156,0	39,00
Boiler	2000	4 Duschen (15 l)/Tag	1 915,0	478,75
Bügeleisen	1000	4 kg Haushaltswäsche/Woche	22,0	5,50
Bügelmaschine		4 kg Haushaltswäsche/Woche	50,0	12,50
Diaprojektor	250	100 Dias/Monat	1,9	0,48
Dosenöffner	50	1 Dose/Tag	0,07	0,02
Dunstabzugshaube	188	3 h/Tag	170,0	42,50
Durchlauferhitzer	24000	4 Bäder/Woche (600 l) auf 40° C	998,0	249,50
Eierkocher	300	4 Eier/Tag	17,8	4,45
Fernsehergeräte (Farbe)	350	2 h/Tag	286,0	64,00
Fensterventilator	16	3 h/Tag	17,5	4,38
Filmprojektor	95	120 m Schmalfilm/Monat	0,6	0,15
Friteuse	1700	2 x/Woche (500 g Pommes frites)	47,0	11,75
Fön	400	4 x/Woche	27,0	6,75
Gefrierschrank (300 l)	180	Dauerbetrieb	1080,0	270,00
Gefriertruhe (300 l)	190	Dauerbetrieb	624,0	156,00
Geschirrspüler	3.300	1,5 Füllungen/Tag	1 150,0	287,50
Grillgerät	2400	3 h (3 Hähnchen)/Woche	250,0	62,50
Haartrockenhaube	650	2 x/Woche	29,0	7,25
Handrührer	120	10 Min./Tag	11,0	2,75
Heimsonne	480	12 x 5 Min./Woche	32,0	8,00
Heimwerker	500	1 h/Woche	7,0	1,75
Heizkissen	60	4 h/Woche	12,5	3,13
Heizdecke	150	4 h/Woche	31,0	7,75
Heizlüfter	2000	1 h/Tag	730,0	182,50
Herd	9600	1 x Mittagessen kochen	837,0	209,25
Kaffeautomat	1000	8 Tassen/Tag	61,0	15,25
Kaffeemühle (Mahlwerk)	160	Kaffee f. 8 Tassen/Tag	0,7	0,18
Kleinspeicher (5 l)	2000	25 l heißes Wasser/Tag	465,0	116,25
Kühlschrank (120 l)	160	Dauerbetrieb	279,0	69,75
Leuchte	60	5 x 60 W an 4 h/Tag	438,0	109,50
Luftbefeuchter	40	3 h/Tag	44,0	11,00
Nähmaschine	87	5 h/Tag	3,0	0,75
Ondulierstab	22	4 x/Woche	1,5	0,38
Plattenspieler	12	2 h/Woche	1,0	0,25
Rasierapparat	10	5 Min./Tag	0,3	0,08
Rasenmäher	400	2800 qm/Jahr	1,5	0,38
Rundfunkgerät	52	2 h/Tag	38,0	9,50
Saftzentrifuge	250	0,5 l Saft/Tag	2,5	0,63
Staubsauger	650	2 x 30 qm Teppich/Woche	39,0	9,75
Tonbandgerät	60	2 h/Woche	5,0	1,25
Toaster	1000	10 Scheiben Brot/Tag	60,0	15,00
Elektrische Uhr	2	Dauerbetrieb	17,0	4,25
Warmhalteplatte	150	1 h/Tag	55,0	13,75
Waschvollautomat	3300	40 kg Wäsche/Monat	408,0	102,00
Wäschetrockner	3200	40 kg Wäsche/Monat	420,0	105,00
Wäscheschleuder	200	40 kg Wäsche/Monat	2,4	0,60
Elektrische Zahnbürste	2	6 x 2 Min./Tag	11,0	2,75

Nur noch ein Partner für Strom – Gas – Wasser – Telekommunikation

Freuen Sie sich auf die große Auswahl

Wir bieten Ihnen mit einem Kabelanschluß:

20 Fernseh- und 18 Hörfunkprogramme
Dies alles kostenlos 3 Monate zum schnuppern

Nutzen Sie dieses große Angebot –

lassen Sie sich „anschließen“!



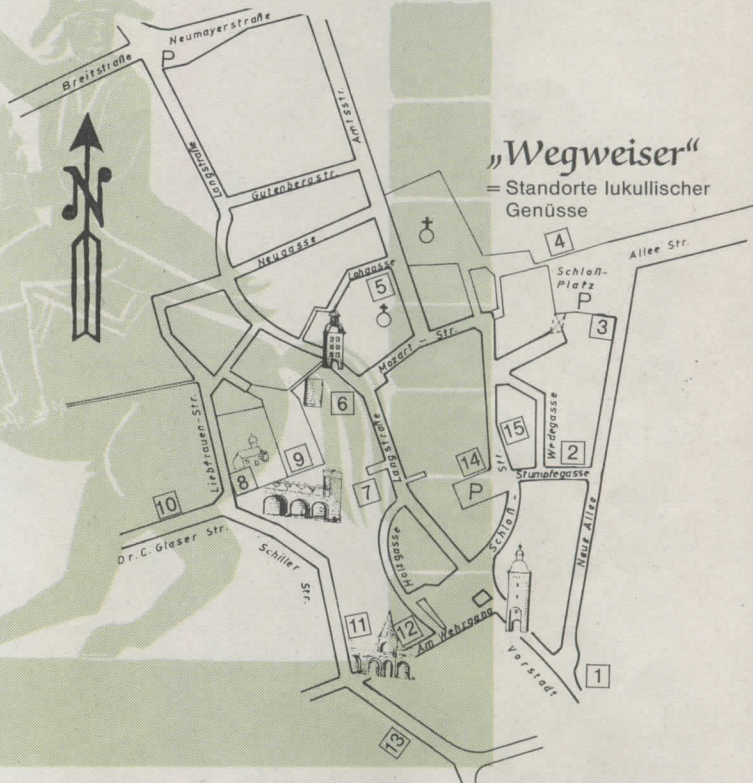
Stadtwerke Kirchheimbolanden

Strom
Gas
Wasser
Telekom.

Kostenlose Beratung erteilt Ihnen während den üblichen Bürostunden Ihre Stadtwerke Kirchheimbolanden
Gasstraße 4 · 6719 Kirchheimbolanden · Telefon 063 52/36 25 · Telefax 063 52/17 32

Kulinarischer Wegweiser durch die Höfe

1. **Vorstadt 7 (Anwesen Franz Becker)**
Weinprobierstand: Weinkellerei Franz Becker, Kirchheimbolanden;
Qualitäts- und Prädikatsweine aus der Pfalz sowie Riesling-Sekt,
Schinken-Käse-Croissants, Käsewürfel, Eis
2. **Neue Allee 11 „Winzergarten“ (Anwesen Waldherr)**
Weinausschank: Eckhard Bicking, Gauersheim;
Wein und Traubensaft, Sekt, alkoholfreie Getränke, Saumagen,
Sauerkraut und Brot, Leberknödel, Sauerkraut und Brot,
Fleischspieße
3. **Neue Allee 19 (Anwesen Glück)**
MGV Bischheim
Weine aus dem Weingut Gerhard Vogt, Harxheim;
alkoholfreie Getränke, Pfälzer Schnitzel aus der Pfanne, einmarinierte
Matjesheringe mit Pellkartoffeln, frisch geräucherte Forellen, Lachs-
und Heringsbrötchen
4. **Schloßplatz 3 (Ehrenhof des Schlosses)**
Gesangverein Haide e.V.
Weine von den Weingütern Herbert Schmidt, Obermoschel, und
Müller-Metzger, Einselethum;
alkoholfreie Getränke, Mozartsteak, Spießbraten, Bratwurst, Kaffee
und Kuchen
Montag: ab 11.00 Uhr Leberknödel
5. **Amtsstraße 1 (Anwesen Dr. Sießl)**
Kirchheimbolander Trachten- und Volkstanzgruppe e.V.
Weinausschank: Weinwerbegemeinschaft Zellertal, Einselethum;
Winzerbetriebe Niefernheim;
Grillhähnchen, Gulaschsuppe, Kaiserschmarren, Kaffee und Kuchen
Montag: Wellfleisch
6. **Langstraße 23 „Alte Münze“ (Anwesen Dr. Halbritter/Dr. Sauer)**
Verein „Haus der Jugend Kirchheimbolanden e.V.“
ökologische Weine aus dem Zellertaler Keller; alkoholfreie Getränke;
Pizzatoast, gefüllte Blätterteigtaschen, Tzatziki
Hoflaubenbetrieb Sonntag und Montag erst ab 17.00 Uhr
Samstag, 11. August Musikgruppe „Miles ahead“;
Sonntag, 12. August Musikgruppe „Didi & Consorden“
Montag, 13. August Musikgruppe „Crack up“
7. **Langstraße 15 (Anwesen am Grauen Turm, ehem. Gastwirtschaft „Zum Löwen“)**
Verein Heimatmuseum e.V. Kirchheimbolanden
Weinausschank: Weingüter Buhrmann-Becher, Kalkofen; Ing. grad.
Großmann, Oberndorf; Peter Linxweiler, Mannweiler-Cölln;
Kerchmer Vesperplatte, Brot mit rohem oder gekochtem Schinken,
Rollbraten.
Sonntag und Montag: Rindfleisch mit Meerrettich und Weißbrot.
8. **Liebfrauenstraße (Schützenlaube am Schützenheim)**
Schützenverein „Tell“ e.V. Kirchheimbolanden
Weinausschank: Weinkellerei Franz Becker und Weingut
Schloßgarten, P. Kern, Kirchheimbolanden; alkoholfreie Getränke,
Wellfleisch mit Sauerkraut und Brötchen, Saumagen mit Kraut und
Brötchen, Grillwürstchen, Laugenstangen
Montag: Leberknödel mit Sauerkraut und Brötchen
9. **Liebfrauenstraße (Hoflaube des Schützenvereins „Tell“)**
Partnerstadt Louhans/Burgund
Franz. Spezialitäten, franz. Rotwein, div. Getränke
10. **Dr.-Carl-Glaser-Straße 2 (Forstamtshof)**
Radfahrer-Verein „All Heil“ Bolanden
Qualitäts- Rotweine und Weißweine aus dem Zellertal, Schorle,
alkoholfreie Getränke; Wildschweinbraten, Rehbraten, Wildgulasch mit
Knödel und Rotkraut, Wildschwein-Schinkenplatte
Montag: Wildschwein-Wellfleisch mit Sauerkraut
11. **Am Wehrgang „Roter Turm“**
Partnergemeinde Ritten/Südtirol
Tiroler Speck mit Fladenbrot, Südtiroler Rotwein
12. **Am Wehrgang 13**
Sportverein 1910 e.V. Kirchheimbolanden
Zellertaler Weine, alkoholfreie Getränke; Pälzer Bruzzelfleisch,
Frikadellen, Käsespieße
13. **Schillerstraße 5 „Hoflaube Voelckel“**
Weinausschank und Weinprobierstand: K. L. Voelckel,
Kirchheimbolanden;
Qualitäts- und Prädikatsweine, alkoholfreie Getränke;
Grillsteaks, Thüringer Rostbratwurst mit Brötchen,
Sonntag: Rindfleisch mit Meerrettich und Weißbrot, Kaffee und
Kuchen,
Montag: Leberknödel mit Sauerkraut
14. **Schloßstraße 25 „Pfälzer Schlemmerecke“ (Anwesen Wünstel)**
Lebenshilfe Alzey-Donnersberg e. V. Kirchheimbolanden
Wein aus biolog. Anbau im Zellertal, alkoholfreie Getränke;
Frischer Lammbraten mit Beilagen, kleine vegetarische Spezialitäten,
Käse von Schaf und Ziege, Käsespieße, Kaffee und Kuchen
15. **Schloßstraße 22 „Kronenpassage“**
Ranzengarde Kirchheimbolanden
Wein, alkoholfreie Getränke; Zwiebelsteak, Kräuterbuttersteak mit
Balkansalat, paniierter Camembert mit Preiselbeeren und Toast
Sonntag und Montag: Kaffee und Kuchen



Besuchen Sie das Heimatfest

**Drei Sommertage
in der
Kleinen Residenz**

vom 11. bis 13. August '90
1990
in der Kreisstadt
Kirchheimbolanden

Halten Sie frohe Einkehr in den
Hoflauben hinter Mauern und
Türmen und in unserer
leistungsfähigen Gastronomie.
Wir laden Sie herzlich ein und
wünschen Ihnen einige frohe
Stunden in unserer
gastfreundlichen Stadt.

Stadt Kirchheimbolanden
- Festausschuß - Hoflaubenbetreiber -

VOBA-TIP

**WIE KOMMEN SIE ZU MEHR ALS
100.000,- DM? - NA KLAR:
Mit unserem "VR-VORSORGEPLAN"**

Monatlich 200,- DM
gespart, ergeben in
20 Jahren:

Sparleistung durch Sie:
48.000,- DM

Zins, Zinseszins durch uns:
43.154,- DM

30% Bonus durch uns: 14.400,- DM
Sie erhalten insgesamt 105.554,- DM zurück!

Also, eine Geldanlage, die sich für Sie
lohnt. Natürlich sind auch andere
Beträge und Laufzeiten möglich.

Fragen Sie unsere Kundenberater.
Tel. (0 63 52) 35 03



Volksbank

WIR MACHEN DEN WEG FREI



Volksbank Kirchheimbolanden

Älteste Volksbank der Pfalz
Niederlassung der Volksbank Alzey eG

**Von Null
auf über
„100“ 000,-**



**BERNHARD
WAGNER**
MASCHENMODE FÜR DEN HERRN

**HERRENMODE
KIRCHER**

Kirchheimbolanden · Tel. 0 63 52/88 91
Parkplatz Löwenapotheke

**steitz
secura**

**125
JAHRE**

QUALITÄT

UND

SICHERHEIT

MIT

**STEITZ-SECURA
SCHUHEN**

**SCHUTZSCHUHE
ÜBERALL IN DEUTSCHLAND UND
IN VIELEN LÄNDERN EUROPAS**

Schuhfabriken

Louis Steitz Secura GmbH + Co KG

Vorstadt 40 · 6719 Kirchheimbolanden

Telefon (06352) 4002-0 - ☎ 400222

Telex 04 51 222 · Fax (06352) 400250

Heimatmuseum Kirchheimbolanden

Am kommenden Augustmarkt-Sonntag, den „Drei Sommertagen in der Kleinen Residenz“ ist das Heimatmuseum entgegen der üblichen Regelung von 14 bis 18 Uhr geöffnet. Auch in diesem Jahr haben wir eine kleine Sonderschau, diesmal zum Thema „250 Jahre Kirchheimer Post“, zusammengestellt.

Schon am Eingang ist ein Postillon in bayrischer Postuniform zu sehen, der im Zimmer einer alten Poststelle steht. U.a. ein Telegraphenapparat, aus der 1868 bei uns eingerichteten Telegraphenstation, alte Telefonapparate, Modelle von Eisenbahnpostwagen, Vitrinen mit Urkunden, Erlasse, Bücher und Postkarten sind ausgestellt; abgerundet von Bildern aus der Postgeschichte.

Ein Gang auch durch die restlichen 26 Abteilungen unseres Museums ist immer interessant. Insbesondere das Puppengeschirr in Raum 16 findet nicht nur bei den kleinen, sondern auch bei den erwachsenen Besuchern immer große Bewunderung. Die Spanschachteln sind heute wieder in Mode, und auch die Ostereier aus Blech werden wieder hergestellt. Auch das irdene Puppengeschirr kann man heute wieder kaufen. Doch was damals Pfennige kostete, muß heute mit etlichen Mark bezahlt werden.

Die Puppenküchen, Kaufladen und Puppenstuben kann man nicht nur im kleinen bewundern, sondern auch in originaler Größe: als eine Küche um die Jahrhundertwende, ein Kolonialwarenladen und Bürger- und Bauernstuben. Ein Puppenherd um 1880 ist zu sehen, der mit Holzkohle geheizt wurde. Interessant ist auch das Puppengeschirr aus Weißblech. Früher setzte sich der Spengler kurz vor Weihnachten hin und machte aus Weißblechresten dieses schöne Geschirr. Neben dem Schaukelpferd stand auch der Rodler unter dem Christbaum. Doch heute, bei den fast schneelosen Wintern, kann man so einen Rodler nicht mehr gebrauchen.

Wer kennt noch das Kapotttütchen und die Perlerine, die von der Großmutter getragen wurde? Überall, in allen Abteilungen sind interessante Gegenstände zu sehen, die meist nur noch Erinnerungen an frühere Zeiten wach rufen. Die große Vielfalt unseres Museums konnte nur durch die Spendenfreudigkeit unserer Bürger aus Stadt und Land bewerkstelligt werden, denen wir nochmals herzlich danken. Es lohnt sich deshalb wieder einmal, einen Rundgang durch unser Museum zu unternehmen.

K. Lucae



Sie können uns wieder leicht erreichen!



*Danke
für Ihre Geduld
und Treue während
der Sanierungsarbeiten*

Schauen Sie herein bei

Elektro Scharfenberger

Langstraße 7 · 6719 Kirchheimbolanden · Telefon 063 52/2123

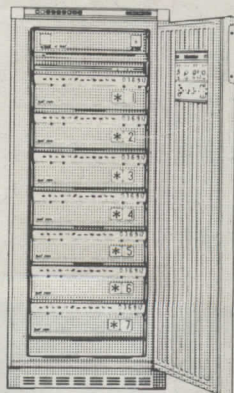
**Wenn es um
Gardinen geht**
dann zu Ihrem **KRAUTOL intercolor**-Partner



Gardinenstudio
Schloßstr. 1 · Tel. 06352/3933
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Wir beraten - messen - nähen - dekorieren!



Liebherr.
**Die „No-frost“-Gefrierautomaten
mit der Energiespar-Variomatik.**



- Schubfachweise abschaltbar. Gefriert nur das Gefriergut, nicht leere Schubfächer!
- Spart bis zu 50% bei Teilbetrieb mit Isolationsplatte.
- Nie mehr abtauen!
- „frost-safe“-System: Einfrieren und Lagern in jedem Schubfach.
- „Ton-Warner“ für doppelte Sicherheit
- Innentemperatur-Anzeige außen.
- „frost-control“-Anzeige.
- „Gefrier-Tablett“ mit 2 herausnehmbaren Kälte-Akkus.

Über alle weiteren arbeits- und energiesparenden Vorteile der Liebherr-Geräte informiert Sie gerne Ihr Fachhändler.

LIEBHERR
Die Technik für mehr Frische.

HEINRICH
Zepp
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN GmbH
Vorstadt 6 · Telefon 063 52/3521

WMF-Studio
Haushaltswaren
Geschenke

Neu **Dünnere
phototrope Gläser** **Neu**
**machen auch Ihre Brille
leichter.**

 **Optik-Ecker**

Vorstadt 28 · 6719 Kirchheimbolanden · Tel. 063 52/1716

Sommerschlußverkauf

vom 30. Juli – 10. August 1990

Jetzt purzeln die Preise!

Teppichböden, Teppiche
Teppichbrücken und Teppichläufer

z. T.
radikal
preisreduziert

Raumdecor
Petra Menck



FARBEN · TAPETEN · BODENBELÄGE

Mannheimer Straße 68a · 6719 KIRCHHEIMBOLANDEN · Telefon (06352) 3591

Wir feiern am
4. August
2jähriges Bestehen,
feiern Sie mit

Wir halten preisgünstige
Markenware für Sie bereit.



Adi Frede · Schillerstr. 2
6719 Kirchheimbolanden

Telefon 06352/5670

Sport-
Reise-Ecke

Sport-
Spangenberg

... die Sportfachgeschäfte
in Rockenhausen
und Kirchheimbolanden

Ist doch klar –
ich kauf bei SPAR!

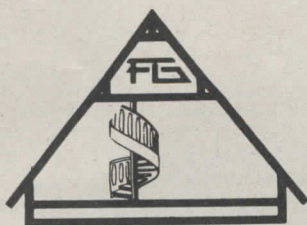
Jacobs Krönung	
Jacobs Wundermild	
500 g P.	DM 7,99
Pril 1 Ltr.-Fl.	DM 2,99
Sarotti Schokolade	
100 g Tafel.	DM 0,79
Nutella 400 g Glas ..	DM 2,69
Kupferberg Sekt	
0,75 Ltr. Fl.	DM 7,99
Gewürzgurken	
720 ml. Glas.	DM 0,99

Jeden Donnerstag
frische Fische!

SPAR

MARKT Karck

Telefon 3579



Zimmereibetrieb

FRITZ GÖDTEL GmbH

Bolander Straße · 6719 Mannheim · Tel. 06352/2260, privat 2371

Wir führen aus: Zimmerarbeiten · Decken- und Wandschalungen
Treppenbau · Zäune aller Art · Pergolen · Blockhütten
Gartenmöbel in rustikaler Art

Das Resifesch ist nun nicht mehr weit
die Wutz ist diesmal ganz gescheit
will sich als Königin verkaufen
und sich dann umsonst besaufen



**GTS
DRUCK**
GMBH

6719 Kirchheimbolanden · Weegmorgen
Tel. 0 63 52/18 37 · Fax 0 63 52/63 87

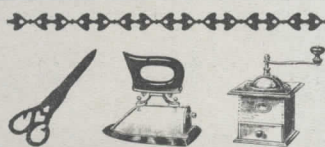
**Süßwasser-
Perlen**

Strang DM **20,-**



**ATELIER
Hilde Mayer**
Schloßstraße 12
6719 Kirchheimbolanden
☎ 0 63 52/27 63

der kleine laden
mit dem
**GROSSEN
ANGEBOT**



Geschenkstube
Joh. Marx
Inh. G. Hirsch
Am oberen Stadttor
seit 1848
Alte Messerschmiede

6719 Kirchheimbolanden
Langstraße 37 · Telefon 0 63 52/3577

Sonne, Spaß und Sport in Tunesien

Nach vierzehn Tagen erlebnisreichem und abenteuerlichem Aufenthalt in Tunesien kehrt eine fünfzehnköpfige Gruppe der Sportjugend Donnersbergkreis in die Kreisstadt zurück.

Das Domizil der Sportjugend Donnersbergkreis, die Töpferstadt Nabeul am Cap Bon war auch in diesem Jahr wieder der Garant für eine ausgewogene und abwechslungsreiche Jugendbegegnungsmaßnahme. Von der Freizeitanlage des Hotels Lido Park waren alle Teilnehmer schon bei der Ankunft angenehm überrascht. Hier konnte ein optimales Programm an Sport, Ausflugsfahrten und Freizeit geboten werden.

Sport wurde in den Tagen des Aufenthaltes natürlich groß geschrieben. So konnte die Mannschaft der Sportjugend bei der Lido-Olympiade einen Doppelsieg im Tischtennis und einen zweiten Platz beim Fußball erreichen, daß in der Gesamtwertung ein dritter Platz errungen werden konnte.

Bei Ausflügen wurde unter anderem die Hauptstadt Tunis besucht und dort die Souks, das Bardo-Museum, die Ausgrabungen des altrömischen Carthago und das Künstlerdorf Sidi Bou Said. Bei einer Fahrt um die Halbinsel Kap Bon konnte in Dar Chaabane den dortigen Steinmetzen bei der Arbeit zugeschaut werden, in Kelibia sah man den größten tunesischen Fischerhafen, in Menzel Termin einen

Beduinenmarkt, bei Ausgrabungen in Kerkouane konnte man Überreste einer punischen Siedlung sehen, beeindruckend waren die riesigen Sklavenhöhlen in El Houaria wo Steinblöcke für die Kolosse in Rom und El Djem gehauen wurden und als Abschluß konnten die Teilnehmer noch in den schwefeligen Thermalquellen in Korbus baden gehen.

Bei einer Drei-Tages-Safari fuhren einige Jugendliche bis zu Oasen in die Sahara und über den größten tunesischen Salzsee den Chott el Djerid.

Auf dem Kamelmarkt der jeden Freitag in Nabeul stattfindet, lernten die Teilnehmer, wie es in Tunesien üblich ist, zu handeln. Von dem Angebot welches es auf diesem Markt gibt – Lebensmittel, Tiere, Haushaltswaren bis hin zu Souveniren konnten unsere Jugendliche einiges mitnehmen.

Durch Zufall traf man auf eine Gruppe der Sportjugend Rheinland-Pfalz die zur gleichen Zeit in Nabeul im Jugendhaus eine Freizeit verbrachte und konnte so das Freizeitprogramm nochmals erweitern.

Nach der Rückkunft am Flughafen Frankfurt waren sich die Teilnehmer alle einig, daß sie diese Tage nie wieder missen möchten und jeder erwartet schon sehnsüchtig das Nachtreffen bei dem sich alle Teilnehmer wieder treffen und die Jugendfreizeit nochmals Revue passieren lassen.



Aufenthalt bei den heißen Quellen von Korbus.

• Riesengroß •

fussboden-Zentrale

alzey · st. georgenstr. 19 · ☎ 06731/8322

Kinderzimmer-Tapeten

Alf	Rolle DM	9,-
Mainzelmännchen	Rolle DM	9,-
Mickey-Maus	Rolle DM	9,-
Pichelsteiner	Rolle DM	9,-

Küchentapeten	Rolle ab DM	9,-
Schlafzimmertapeten	Rolle ab DM	6,-
Wohnzimmertapeten	Rolle ab DM	5,-
Raufaser	Rolle ab DM	9 ⁹⁰
Restrollen	Zimmergröße	5,-

Preisknüller

Riesenauswahl

Gute Fachberatung

• Super Preise •

Mit Tapeten von Ihrem Fachhändler

malerbetrieb

stricker erleben Sie

Ihr Sommerfest für Haus und Heim



Schloßstraße 24 · 6719 Kirchheimbolanden · Tel. 0 63 52/8777

Volkswagen Nutzsparzeuge für alle Gewerbebetreibende.

Das V.A.G Leasing Top-Angebot zum SchottenSparTarif.



z. B. LT 55 Plane und Spriegel,
Radstand 2.950 mm,
Nutzlast 3.445 kg,
55 kW Dieselmotor, Servolenkung

- Laufzeit: 42 Monate
- Gesamt-Fahrleistung: 70.000 km
- monatliche Leasing-Rate **912,-** DM + MwSt. entspricht **pro Tag** nur rund **31,-** DM + MwSt.
- zuzüglich Überführungskosten + MwSt. und Zulassungskosten



Bei Ihrem V.A.G Partner. Rufen Sie gleich an.

Autohaus
Wilhelm Nielsen
GmbH & Co. KG

An der B 40 - Tel. (06352) 87 45
6719 Kirchheimbolanden



Telefon:
063 03/8 04-0

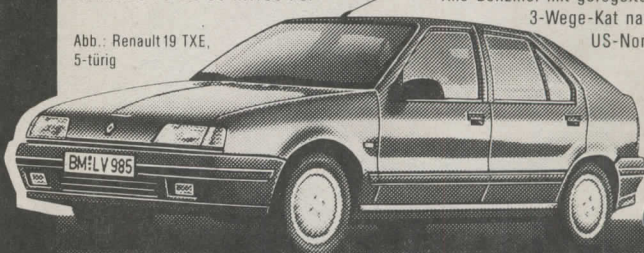
Jakob Becker KG 6751 Mehlingen

MEISTGEKAUFT UND STARK IM PREIS.

Import-Star in der Kompaktklasse:
Renault 19. Mann, ist das ein Typ!

Erfolgreich an der Spitze seiner Klasse in neun Modellversionen: 1,4 l bis 1,9 l.
43 kW/58 PS bis 66 kW/90 PS. Alle Benziner mit geregelterm 3-Wege-Kat nach US-Norm.

Abb.: Renault 19 TXE,
5-türig



RENAULT

föller
GmbH

Kirchheimbolanden
An der B40
Telefon (06352) 3141

RENAULT Autos zum Leben.

Die "Off-Road"- Spezialisten



"Off-Road" - das Fahrvergnügen für Individualisten.

"Off-Road"-Bereifung - ein Thema für die Spezialisten vom STINNES Reifendienst. Wir führen die gesamte Palette der "Off-Road"-Fabrikate in allen Dimensionen.



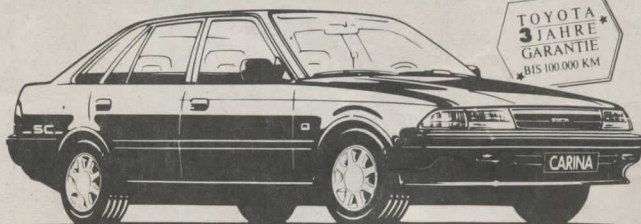
STINNES
REIFENDIENST

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Marnheimer Str. 63 · Tel. 063 52/8473

Mo. - Fr. 7.30 - 18.00 Uhr durchg. geöffnet. Sa. 7.30 - 12.00 Uhr

Über 150 mal
in Deutschland!

OHREN AUF BEIM AUTOKAUF: DAS SONDERMODELL CARINA LIFTBACK SC



TOYOTA
3 JAHRE
GARANTIE
BIS 100.000 KM

Das meistunterschätzte Auto Deutschlands läßt aufhören. Denn mit dem Liftback SC bieten wir Ihnen ein Sondermodell an, das sich sehen und hören lassen kann:

- dank Radio mit Cassetten-teil
- dank Leichtmetallfelgen

- dank Frontspoiler
 - dank attraktivem SC Schriftzug
- Und das auf Basis des Carina 1,6 GLi mit 16V-Magermix-Motor und 3-Wege-Kat.

Kommen Sie bei uns vorbei. Zu einer Probefahrt, in der Musik steckt.

Günstig zu finanzieren über die TOYOTA KREDITBANK und zu leasen über die TOYOTA LEASING GmbH.

TOYOTA
Autohaus

Stephan
MEISTERBETRIEB

6719 OBERWIESEN
Kirchheimbolander Straße · Telefon 063 58/207



CITY Fahrschule Dieter Bernardy



Fahrschule aller Klassen
☎ (063 52) 2332

Kirchheimbolanden

Bischheimer Straße 3

Unterricht:

Mo. u. Do. 19.30 – 21.00 Uhr

Einselthum

Schulstraße 3

Unterricht:

Mi. 19.30 – 21.00 Uhr

LANCIA



DER DEDRA BIETET MEHR ALS ER KOSTET.



31.700,-

zzgl. Überführung

unser Preis für den
Dedra 2.0 i.e., der serienmäßig
außergewöhnlich viel bietet:

- Servolenkung, -bremse
 - Zentralverriegelung
 - Elektrische Fensterheber vorn
 - Lenkrad und Fahrersitz höhenverstellbar
 - Leichtmetallfelgen und Bereifung 185/60 R 14
 - Automatische Heizungsregulierung
- Auf Wunsch mit ABS

Marnheimer Straße 68
6719 Kirchheimbolanden
Telefon 063 52/58 57
FAHRZEUG-VERTRIEBS GMBH



ENTDECKUNGSTOUR 31



Während unseres heutigen Spazierganges wollen wir „Die Kleine Residenz“ genauer kennenlernen – was sonst, wo wir doch sowieso in 15 historischen Höfen Einkehr halten wollen während der „Drei Sommertage“.

Also erkunden wir die Plätze und Höfe der Reihe nach:

Gleich beim Parkplatz „Innenstadt“ ist die Vorstadt 1. Hier wo der Weinprobierstand der Weinkellerei Bekker einlädt und die Konditorei Enkler Köstlichkeiten anbietet, befand sich einst „Die alte Post“, seit 1740 Posthalterei. Im Heimatmuseum können wir auf einer Sonderausstellung die Geschichte „250 Jahre Post in Kirchheimbolanden“ nachvollziehen.

Nur wenige Schritte weiter treffen wir auf den „Winzergarten“ im Hof der Neuen Allee 11. Das Weingut Bicking, Gausheim bewirtet hier seine Gäste. Das heutige Anwesen Waldherr mit der Kunstgalerie wurde 1770 von Joh. Jakob Dörr erbaut, der wohl mit 35 000 Gulden der reichste Mann im Nassauer Land war. Das Haus beherbergte das königl. bayerische Notariat und später eine Apotheke.

In Richtung Schloß erreichen wir das Haus „Neue Allee 19“ in dessen Hof der MGV Bischheim einlädt. Das sogen. Botzheimische Haus der gnädigen Herrschaft, wurde 1743 erstmals im Lager-Buch erwähnt. Freiherr von Botzheim war Nassauischer Minister. In Wachenheim a.d. Pfirrm geboren, übernahm er nach dem Tod des Obersten de la Potterie die Regierungsgeschäfte als Stadthalter von Carl Christian von Nassau-Weilburg.

Wir kehren im Ehrenhof des Schlosses beim GV Haide und dem Verschönerungsverein Haide ein. Das Schloß wurde von Carl August von Nassau-Weilburg nach dessen Erhe-

bung in den Fürstenstand 1748 erbaut. Das Barockschloß war eine stattliche, nach Süden offene Hufeisenanlage, und da wo wir uns jetzt fröhlich bei einem Glas Wein unterhalten, lag einst der Ehrenhof, der den offiziellen Zugang zum Schloß bildete und auf dem sich Empfänge und höfische Zeremonien abwickelten.

An der Paulskirche vorbei steigen wir die große Steintreppe hinauf zur Amtsstraße und besuchen das Haus Nr. 1 in dem während der drei Tage die Trachten- und Volkstanzgruppe residiert, in Hof, Garten und Keller des 1770 erbauten Rokokohauses. Die plastische Rokoko-Kartusche über dem Einfahrtstor zeigt einen Eber auf rundem Mittelschild. 1740 gab Fürst Carl August seinen Untertanen bekannt, daß er zur „Vergrößerung unserer Stadt gnädigst resoliert, einen ansehnlichen Platz oberhalb der Stadt mit Häusern bebauen zu lassen“ – so entstand die „Prinzengäß“, die heutige Amtsstraße.

Wir passieren die Peterskirche und kehren beim Verein Haus der Jugend e.V. in der Langstraße 23, der „Alten Münz“ ein. Graf Albrecht von Nassau-Weilburg hatte hier 1588 eine Heckenmünzstätte eingerichtet, in der er wohl ohne Wissen und Erlaubnis des Kurfürsten Goldgulden, Taler, Halbbatzen und Pfennige prägen ließ.

Beim Gasthaus „Zum Löwen“ am Grauen Turm heißt uns der Verein Heimatmuseum willkommen. Die Herberge hat den Dreißigjährigen Krieg wohl überstanden, denn 1624 schenkte hier Jakob Scheel seinen Wein aus und 1664 betrieb Phil. Müßler das Geschäft, nachdem Graf Ernst Casimir am 7. Oktober 1652 den Wirt durch den Stadtschultheiß aus der Herberge schaffen ließ, „damit fremde ankommende bey der alß bishero umb ihr Geld tractiert und accomodiert werden möchte.“

Durch die Pforte in der Stadtmauer gehen wir hin zur Liebfrauenkirche, wo uns der Schützenverein Tell empfängt. Das erste Gotteshaus an diesem Platze wurde um das Jahr 1250 von dem auf Burg Tannenfels residierenden Grafen Heinrich II. von Sponheim erbaut. Auf dem Grundriß der gotischen Kapelle errichtete man 1731 die Totenkirche, die bis zum Bau der Kirche St. Peter 1846 von den Katholiken genutzt wurde.

Auf der anderen Seite der Liebfrauenstraße gelangen wir zum Forstamt, in dessen Hof der Radfahrerverein Bolanden – wie könnte es anders sein – Wildspezialitäten anbietet. Zu wievielen Streitereien, ja Kleinkriegen gab das alte Wald und Jagdrecht unter den diversen Gemeinden Anlaß! Hatten früher alle Bürger Anrecht auf 28 Ster Holz und 200 Wellen im Jahr, und durften sie wo sie wollten Wald roden zum Acker, so sah sich Carl August

1749 gezwungen, wegen der Ruinierung des Waldes eine neue Aufforstung zu betreiben. Er erließ die „Nassau-Saarbrücken-Weilburgische erneuerte Forst-, Wald- und Jagdordnung. Diese machte darauf aufmerksam, daß bei dem zusehens einreißenden Mangel an Brenn- und Bauholz „zur Conservation des noch übrigen Gehölzes und möglichem Aufkommen eines neuen Anwachses schleunige Vorsehung und Verordnung“ notwendig sei.

An der Stadtmauer entlang erreichen wir den Roten Turm. Bei der Partnergemeinde Ritten/Südtirol kehren wir zu Tiroler Rotwein und Speck ein. In den letzten Jahrzehnten des 14. Jahrhunderts entstand der Mauerring mit Zwinger und Graben um die Stadt. Hier am südwestlichen Roten Turm biegt die Mauer in nördlicher Richtung ab. 1885 wurde ein Haus abgerissen und der Durchbruch zur Schillerstraße geschaffen, um den „Miev aus der Stadt zu lassen“. Beinahe hätte man damals gleich den Turm mit abgerissen.

Auf der anderen Seite der Stadtmauer lädt uns der Sportverein ein. Die Mauer zwischen dem Roten und dem Grauen Turm war der am besten erhaltene Teil der Stadtmauer, nur ca. 20 % waren bei den Renovierungsarbeiten zu ersetzen. Auf dieser Seite der Stadt waren drei Türme notwendig, da der Wald bis an die Stadtgrenze reichte und das Gelände schwer zu übersehen war. Die Bauzeit der Befestigungsanlage dauerte etwa 20 Jahre.

Wir gehen wieder hinunter in die Stadt und kehren in der Schloßstraße 25 bei der Lebenshilfe Alzey-Donnersberg ein. Die heutige Löwenapotheke beherbergte 1773 das Gasthaus „Zum Goldenen Pflug“, eine von 30 einstigen Wirtschaften der Altstadt. Sie muß bereits vor 1820 eingegangen sein, denn der Apotheker Friedr. Viktor Deraun zog hier mit königl. Bayerischer Genehmigung ein. Auf dem heutigen Parkplatz stand einst die fürstliche Oberkellerei, ein Gebäude aus dem 16. Jahrhundert.

Gegenüber besuchen wir das Haus Schloßstraße 22, bewirtschaftet von der Ranzengarde. Das Anwesen wurde in der Mitte des 18. Jahrhunderts gebaut und war mit seinen damals schon alten Brunnen und tiefen Kellern ab 1797 Bierbrauerei von Christian Lucae. 113 Jahre blieb es im Besitz der Familie und wurde dann an Metzger und Gastwirt Jakob Rekke verkauft, der die Wirtschaft „Zur Krone“ eröffnete. 1988 renoviert und im Rahmen der Stadt-sanierung umgebaut wurde es zur „Kronen-Passage“.

Das war unser Rundgang während der „Drei Sommertage“. Müde? Na, dann drehen wir die Runde noch einmal ohne „Geschichte“ und widmen uns ganz den sonstigen Genüssen.

BREIT

Bridgestone RE 71.
Der Breitreifen mit laufrichtungs-
gebundenem
Profil. Für das
besondere Plus
an Sicherheit.



BRIDGESTONE
Ihre Sicherheit liegt uns am Herzen.

**reifen
schwab**
Marnheimer Str. 100
KIRCHHEIMBOLANDEN
☎ (063 52) 3476 + 3377

Das waren noch Zeiten!

WIEDER IST AUGUSTMARKT!

Die Kirchheimer Märkte waren seit jeher rechte Volksfeste. Ein schöner Brauch, der leider verloren ging, war der Umzug, der jeweils die Markttage einleitete. Mit Trommeln und Trompeten marschierte die uniformierte Bürgergarde auf, der in diesen Tagen das Marktkommando übertragen war. Diese Bürgersol-

daten hielten während des Marktes die Ordnung aufrecht und da sie dabei auch Durst bekamen, durften sie auf Stadtrechnung ihre trockenen Kehlen gebührend anfeuchten. An der Spitze des Marktkommandos marschierte der selbstgewählte Stadtleutnant, gefolgt von dem Stadtsergeanten in

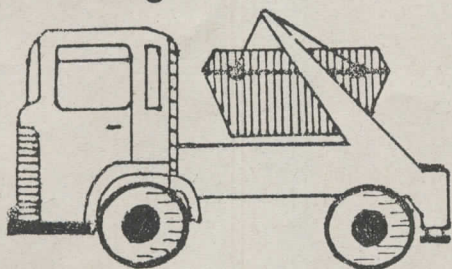
flottem Tritt, bewundert von den „Zivilisten“ und angehimelt von den Residenztöchtern. Der Herr Stadtleutnant scheint aber strenge Zucht unter seinen Mannen gehalten haben und ist auch vor Strafen nicht zurückgeschreckt. Da heißt es in einer vergilbten Aufzeichnung: „Dieweil Jakob Giessen und Michael Weise bei dem letzten Marktkommando nicht erschienen sind, noch sich der Ordnung gemäß excusiret haben, so wird jeder in 30 Kreuzer Strafe

vor diese Mahl kondemniert, welche binnen 24 Stunden bey Vermeidung der execulio bezahlt werden sollen“. Wie lange der Brauch des „Marktkommandos“ sich erhalten hat, ist nicht bekannt. Aber vielleicht läßt sich diese sicher malerische Einrichtung wieder einmal neu beleben. Vielleicht ist sie schon im nächsten Jahre ein Bestandteil der drei Sommertage in der Kleinen Residenz und damit auch des Augustmarktes!

Steuerwald

GmbH & Co KG

Ihr Containerdienst
im Donnersbergkreis



Telefon 063 51/85 50

GROSSE KLASSE SWIFT 1,3 GL

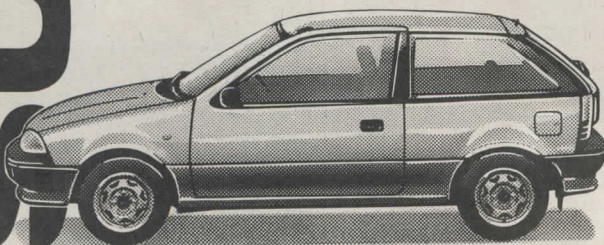
Ein eleganter Kompaktwagen der 1,3 I-Klasse. Mit 50 kW (68 PS), 5 Gängen, Katalysator und steuerbefreit*. Nur 4,2 l Normal bei 90 km/h (DIN 70030). Sparsam, wirtschaftlich und so komfortabel, der fünfsitzige Dreitürer: Große Klasse!

*Zeitlich begrenzt gem. Steuererleichterungsgesetz v. 1.7.85



ab DM **16.240,-**
zzgl. Überführung

Abb.: Swift 1,3 GL, dreitürig



DEXHEIMER

Automobile

Freiheitsstraße 3 — Telefon 063 52/29 27
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN



1926 wurde mit einem Festzug der „Gehannstag“ vom Verkehrsverein aus der Taufe gehoben. 1950 wurden daraus die „Drei Sommertage in der Kleinen Residenz“.

O P E L K A D E T T G T

ENORM IN FORM: 1.6i.



K A D E T T Hier ist Sport angesagt: das kraftvolle Herz, der 1.6i-Motor, serienmäßig mit regeltem Katalysator, leistet im Kadett GT mit Multec-Zentral-Einspritzung lebendige 55 kW (75 PS). Attraktiver denn je: die GT-Ausstattung, innen und außen, die kaum noch Wünsche offen läßt.

Wann entdecken Sie Ihre Schwäche für den kraftvollen Sportler? Er steht bei uns zum Start bereit.

IHR FREUNDLICHER OPEL HÄNDLER

autohausfischer



Neu- und Gebrauchtwagenverkauf
Kundendienst · Ersatzteile · Zubehör
Marnheimer Straße 60-62
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Telefon (063 52) 87 64

Deutsches Rotes Kreuz bildet kostenlos zur Schwesternhelferin aus.

Gesetz den Fall einer Ihrer Familienangehörigen wird krank, können Sie helfen?

Eine Situation die jeder von uns erleben kann, jeden Tag! Natürlich wollen Sie helfen, aber wie? Was ist richtig, was ist falsch?

Wir möchten Ihnen helfen, diese Fragen richtig zu beantworten.

Deshalb bietet das Deutsche Rote Kreuz Kreisverband-Kirchheimbolanden einen Schwesternhelferinnenlehrgang in der Zeit vom 16. 8. – 22. 11. 1990 an.

Der Unterricht findet dienstags und donnerstags ab 18.30 Uhr statt.

Außer in Erster Hilfe werden Sie von erfahrenen Lehrkräften auch in der Grundpflege, wie –betten und lagern des Kranken –Körperpflege und Hygiene –beobachten des Kranken

– Verbandslehre
– Verhalten bei lebensbedrohlichen Zuständen
und vieles mehr eingewiesen.

Diese Ausbildung umfaßt 110 Stunden theoretischen Unterricht und ein 14tägiges Krankenhaus- oder Altenheim-Praktikum. Die Schwesternhelferinnen-Bekleidung wird für diese Zeit vom DRK gestellt.

Wenn Sie sich für diese Ausbildung interessieren, informieren wir Sie gerne.

DRK-Kreisgeschäftsstelle,
Dannenfelderstr. 40 a,
6719 Kirchheimbolanden,
Telefon 0 63 52/29 61.

Christel Binder

Kupferberg Str. 1
6719 Kirchheimbolanden
Tel. (0 63 52) 44 62

Sprechstunde:
Täglich nach Vereinbarung

Hand- und med. Fußpflege



Kreisvolkshochschule Donnersbergkreis

Umlandstraße 2, 6719 Kirchheimbolanden
Telefon 0 63 52/4 01-1 07 + 1 08



9. August

Yoga für Anfänger,
17.15 – 18.45 Uhr Gymnastikhalle
Französisch für Fortgeschrittene,
18.30 Uhr Hauptschule
Yoga für Fortgeschrittene,
19.00 – 20.30 Uhr Gymnastikhalle

13. August

Yoga für Fortgeschrittene,
16.15 – 17.45 Uhr Gymnastikhalle
Deutsch für Ausländer, Anfänger
17.15 Uhr Berufsschule
Englisch für Fortgeschrittene,
18.30 Uhr Hauptschule

14. August

Rechtsschreibung
9.30 Uhr Berufsschule

15. August

Französisch für Anfänger,
18.00 Uhr Hauptschule
Englisch für Fortgeschrittene
– Welcome 2 –, 19.00 Uhr Berufsschule

20. August

Wirbelsäulengymnastik
18.00 – 19.00 Uhr Nordpfalzgymsium
Wirbelsäulengymnastik
19.00 – 20.00 Uhr Nordpfalzgymsium
Abnehmen aber mit Vernunft,
19.00 – 21.00 Uhr Berufsschule

23. August

Fahrt nach **Straßburg**, Besuch der Ägypten-Ausstellung und eine Stadtrundfahrt mit Besichtigung des Münsters. Abfahrt Dielkirchen 6.50 Uhr, Rockenhausen 7.00 Uhr, Kirchheimbolanden 7.30 Uhr, Rückkehr in Kirchheimbolanden gegen 20.00 Uhr. Bitte Anmeldungen bis 9. August an KVHS.

28. August

Sportbootführerschein Binnen, 19.00 Uhr Berufsschule
Sportbootführerschein Küste
20.00 Uhr Berufsschule

29. August

Maschinenschreiben I Anfänger,
18.00 Uhr Berufsschule
Maschinenschreiben II
18.00 Uhr Berufsschule
Maschinenschreiben III Fortgeschrittene II, 18.00 Uhr Berufsschule

Maschinenschreiben für ganz junge Leute, 18.00 Uhr Berufsschule

Kurzschrift I Anfänger,
18.00 Uhr Berufsschule

Kurzschrift II Fortgeschrittene I,
18.00 Uhr Berufsschule

Kammgarn Kaiserslautern

4. August

Embryo in Concert
21.00 Uhr Kasino

10. August

Soul Touch & Sunny Side Up
Find your Body: Rhythm – Soul – Funk – Reggae, 21.00 Uhr Kasino

11. August

Vanden Plas & Sleazy & Go '90
Rock Night, 20.00 Uhr Kasino

17. August

Clark Terry & Bigband der Universität of New Hampshire (USA) Bei gutem Wetter im Freien
20.00 Uhr

18. – 19. August

Kottenfest rund um die Kammgarn Faßanstrich um 16.00 Uhr, mit Manos Flamencas, Marx, Rootschild, Tillermann & Amby, Nieuw Symbolistisch Theater Amsterdam, Bexbacher Straßemusikanten, Feuerwerk mit Live-Musik, Frühschoppen mit der Unnerhaus Jazzband, Oppermanns Elektroharpfe, The Magic Groove Band, Flohmarkt, Vergnügungsverein Kotten e.V., Italienisches Fliesenwochenende bei Basers, der Baudezernent stellt aus: Neue Kottenüberplanung usw., Eintritt frei

20. – 21. August

Landschaften mit Figuren Theater pur – Freie Theatergruppe Kaiserslautern, 20.30 Uhr Kasino

24. August

Stateside Artist – The Groove
New York Style – Black Beat Party,
20.00 – 2.00 Uhr Kasino

25. August

Non Stop Black Night
Afro-Reggae-Hits mit DJ'S aus Paris und der Karibik, 22.00 Uhr Turbine

Kurzschrift III Fortgeschrittene,
18.00 Uhr Berufsschule

Kurzschrift IV, Eilschrift
18.00 Uhr Berufsschule

31. August

Klassisches-Ballett-Exercise
Nordpfalzgymsium

Für alle Veranstaltungen:
Intressenten können noch teilnehmen und melden sich bitte am Kursabend an. Alle Veranstaltungen finden in Kirchheimbolanden statt.

26. August

Frühstück ohne Kinder
Frühstücksbuffet mit Kinderprogramm, Einfallspinsel – 11.00 Uhr Turbine
Kalifi Dance Ensemble from Ghana Traditionelle Tänze mit afrikanischer High-Life-Music, bei schönem Wetter im Freien, 20.00 Uhr

27. – 30. August

Dehääm is Dehääm
Wiederaufnahme / Pfälzer Mundart
bühne, 20.00 Uhr Kasino

31. August

The Cosmic Groove Masters
It's Show Time – Crazy Funk Night,
20.30 Uhr Kasino

2. – 3. September

Lucy tanzt von Kenneth Arnold, eine Liebesgeschichte zwischen der Querschnittsgelähmten Lucy und dem angehenden Tänzer Ted. Eine rotzfreche Komödie mit flotten Dialogen, Live-Musik und Tanz,
10.00 + 19.30 Uhr Kasino

Kammgarn Menue Spezial
jeweils von 20.00 – 24.00 Uhr
in der Turbine

1. – 2. August **Elsässer Abend**

8. – 9. August **Paella-Fest**

15. – 16. August **Indischer Abend**

22. – 23. August **Paella-Fest**

26. August **Afrikanischer Abend**

29. – 30. August **Elsässer Abend**

Reservierungen erbeten. –

Telefon 06 31/7 30 21.

Ab Juni Kammgarn Turbine unter freiem Himmel, Essen und Trinken im Hof und Park.

Jeden zweiten und vierten Samstag:
Flohmarkt im Innenhof

Ihr BMW-Vertragshändler

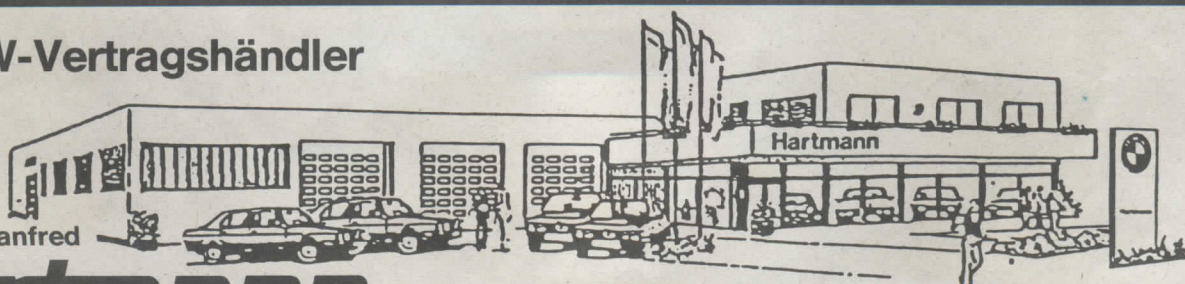


Autohaus Manfred

Hartmann

6719 Kirchheimbolanden · Industriegebiet · Tel. 0 63 52/49 62

BMW Neuwagen aller Typenreihen am Lager



Höhepunkte des Heimatfestes

Samstag, 11. August, 17.00 Uhr, Schloßplatz (am Maibaum)

- Eröffnung durch Stadtbürgermeister Dr. Sießl, der Pfälzischen Weinkönigin, der Zellertaler Weinprinzessin, der Naheweinkönigin und weitere Weinmajestäten
- Musikalische Umrahmung durch die Musikkapelle der Priener Gebirgsschützen-Kompanie
- Auszeichnung der Preisträger im Fassadenwettbewerb 1989/90

Sonntag, 12. August, 11.00 Uhr, Schloßhof

- Ballett-Matinee „Tänze aus 5 Jahrhunderten und 4 Kontinenten“ – „Klassisches Ballett, Jazz-Dance und exotische Tänze“ der Ballettschule Isolde Dierks, Kirchheimbolanden und Umgebung

Sonntag, 12. August, 21.00 Uhr

- Glühwürmchen- und Lampions-Umzug durch die Straßen der Altstadt mit dem Fanfarencorps 1957 Einseithum und dem Musikverein Stetten

Die Altkirchheimer und Altbürger treffen sich am

Montag, 13. August 1990, um 15.00 Uhr,

mit dem Stadtbürgermeister und den Stadtbeigeordneten, in der Hoflaube 13, „K. L. Voelckel“, Schillerstraße 5

Zentrale Taxistände

Während des Heimatfestes „Drei Sommertage in der Kleinen Residenz“ sind zentrale Taxistände eingerichtet:

Sie befinden sich auf der **Parkspur Vorstadt/Volksbank** und **Alleestraße/Malzfabrik**.

Die Taxiunternehmer stehen von **Samstag, 11. August, bis Montag, 13. August 1990**, jeweils ab 22.00 Uhr den Festbesuchern zur Verfügung.

Weitere Informationen: Verkehrsamt Kirchheimbolanden, Rathaus, Telefon 063 52/400415

Wir erwarten Sie und freuen uns über Ihren Besuch!

Maurice Lacroix

Damen- und Herrenarmbanduhr, Gehäuse und Armband Stahl-Plaqué, gehärtetes Mineralglas, bis 30 m wassergeschützt.

Venice



595,-*

*unverbindl. Preisempfehlung

Uhren Schmidt
»Schmuck und Uhren«

in Qualität von Material und Verarbeitung mit Liebe zum Detail

Uhren und Schmuckfachgeschäft
6719 Kirchheimbolanden
Schillerstraße 2
Tel. 063 52/2733

38. PFÄLZISCHER MUNDART DICHTER WETTSTREIT

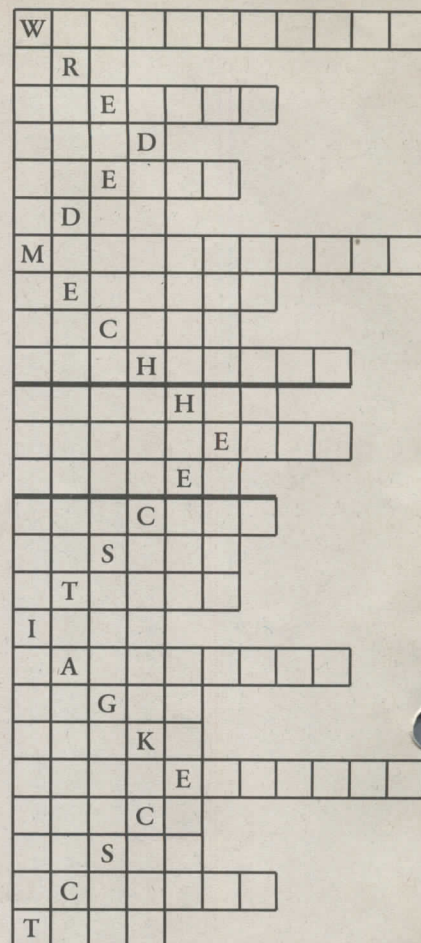
am 20. Oktober 1990
in Bockenheim/Weinstraße

Die Manuskripte müssen
– maschinenschriftlich –
in 10facher Ausfertigung bis 15. Aug. 1990
bei Herrn Dr. Rudolf Post, Benzining 6,
6750 Kaiserslautern, vorliegen

Auskünfte bei: Gemeindeverwaltung
Bockenheim, Tel. 063 59/42 97,
Hans Niederberger, Tel. 063 59/42 00
und bei Dr. Post, Tel. 06 31/9 28 96.

Rätsel

Brenk
bescheiert
bämbele
Lääd
bappe
orrer
ewesemeer
Määschder
Äächele
Bottschamber
zäächele
Ambraasch
brummele
blotze
Atzel
Huddel
err
Kannel
eeje
blott
Bläffo
batzich
fuddere
Baberatsch
Dibbe



Die Lösung unseres Preisrätsels Nr. 480/Juli 1990:

BEI UNS IST IMMER WAS LOS

Gewonnen haben:

Lucia Wolf, Kriegsfeld
Lisa Brosda, Immesheim
Hildegard Schlüter, Weitersweiler
Karlheinz Horst, 6719 Biedesheim
Hans Uehlein, 6719 K'bolanden

Die Gewinne werden zugestellt.

Ballotini - Reflexperlen

für Horizontal- und Vertikalreflexion



Landstraße ohne reflektierende Markierung

Weltweit
zuständig
für gute
Nachtsichtbarkeit
von
Straßenmarkierungen



Gleiche Landstraße mit reflektierender Mittel- u. Randmarkierung

Straßen sichern heißt Leben retten - vielleicht das eigene.



Potters-Ballotini GmbH

6719 Kirchheimbolanden · Postfach 12 26
Telefon 063 52/84 84 · Telefax 063 52/18 53 · Telex 4 51 208

Kirchheimbolanden entdecken ... heißt auch Industrie erleben ...

Das Abgasturboladerwerk der Aktiengesellschaft Kühnle, Kopp & Kausch öffnet sich für mehrere hundert Besucher im Jahr. Dabei handelt es sich im wesentlichen um Fachpublikum von Motorenherstellern, Fachhochschulen und Universitäten, das eine moderne Produktionsstätte kennenlernen möchte, aber auch um Schülergruppen, die vielleicht schon ihr zukünftiger Ausbildungsplatz interessiert.

Von 5 auf 750 in 25 Jahren ... so kann die Entwicklung der Beschäftigtenzahl im KKK-Turboladerwerk auf einen Nenner gebracht werden. 1960 wurde hier die Fertigung mit zunächst 5 Drehern in einer 300 m²-Werkstatt und 1200 Turboladern im Jahr aufgenommen. Heute werden, nach erheblichem Ausbau der Fertigungskapazität, mit ca. 800 Beschäftigten rund 550.000 Turbolader im Jahr gefertigt.



Turbolader

Stärker mit KKK-Turbolader! Unsere Turbolader haben ihre Bewährungsprobe nicht nur im Automobil-Rallye- und Rennsport glänzend bestanden. In weit über 200 Serien-Diesel- und Ottomotoren zeigen sie ihre Alltags-tauglichkeit hinsichtlich der Drehmoment- und Leistungssteigerung, der Absenkung des spezifischen Kraftstoffverbrauchs und der umweltfreundlichen Verbesserung der Abgaszusammensetzung durch vollkom-menere Verbrennung.

Computer kontra Arbeitsplätze? Großserienfertigung ist heute nur bei geringen Durchlaufzeiten der Bauteile wirtschaftlich möglich. Auch der geschickteste Fräser könnte z. B. das Verdichterrad eines Turboladers nicht aus einem Werkstück herausfräsen. Computergesteuerte Werkzeugmaschinen haben den Facharbeiter jedoch nicht verdrängt, sondern durch innerbetriebliche Weiterbildung seine persönliche Qualifikation erhöht.

Ein attraktives Angebot für Facharbeiter und solche, die es werden wollen: Ein neu gestaltetes Ausbildungszentrum, optimale Arbeitsbedingungen und die Sozialleistungen eines modernen Unternehmens haben stets die Suche nach qualifizierten Mitarbeitern erleichtert, wenn auch der Bedarf noch nicht gedeckt werden konnte.

Aktiengesellschaft Kühnle, Kopp & Kausch, Werk Kirchheimbolanden



Produkte und Systeme für Reinigung und Hygiene

**In diesen Branchen überzeugt
Diversey durch bessere Ideen:**

- Getränke- und Nahrungsmittelindustrie
- Gastgewerbe, Kantinen,
Catering Betriebe
Krankenanstalten, Heime
- Transportgewerbe, Werkstätten
- Metallbearbeitung

Diversey
GmbH



6200 Wiesbaden
6719 Kirchheimbolanden

WEINFEST „Rund um die Naheweinstraße“

- Fr. 31. August 20.00 Uhr Große festliche Naheweinprobe in der Grundschule Obermoschel
- Sa. 1. September 14.00 Uhr Weinfroher Nachmittag mit Unterhaltungsmusik auf dem Marktplatz vor dem historischen Rathaus der Stadt Obermoschel
- 16.00 Uhr Empfang der Weinmajestäten
- So. 2. September 11.00 Uhr Frühschoppen auf dem Marktplatz, der sich fortsetzt mit Unterhaltungsmusik und Tanz.
- Weinkogel-Hindernislauf mit schönen Weinpreisen.

Der Erlös mehrerer Weinerlosungen vom Wochenende wird einem guten Zweck zugeführt.

Obermoschel und der Wein

Im südlichsten Teil des Naheweinbaugebietes liegt der Weinort Obermoschel – die kleinste Stadt der Pfalz.

Vom 31. August bis 2. September sind die Obermoscheler von Kopf bis Fuß auf Wein eingestellt. Kein Wunder! An diesen drei Tagen feiert man hierzulande das traditionelle Weinfest „Rund um die Naheweinstraße“. Edle Tropfen laden bei der großen Naheweinprobe am Freitagabend zum Verkosten ein. Am Samstagabend gibt sich dann der „Weinadel“ die Ehre.

Aber es muß nicht unbedingt das Weinfest sein. Ein Besuch in dem hübschen Ort mit seinen winkligen Gassen und hübschen Fachwerkhäusern ist jederzeit ein Erlebnis. Ebenso der Blick auf die herrliche Landschaft um Obermoschel aus „luftiger Höhe“, von der Ruine der Moschellandsburg. Und der Wein?

Den kann man auch in den gemütlichen Probierstübchen der Weingüter kennenlernen.

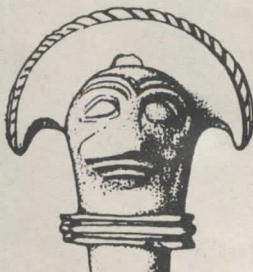
Sehr zum Wohle!



– Weinort Obermoschel –

„Keltennadel“ für Wanderfleiß

Das Wandern – für viele Vergnügen, Entspannung oder Ausgleichssport, wird im Donnersbergkreis mit einer einzigartigen Wandernadel belohnt. Es ist die Nachbildung eines keltischen Achsnagels mit Maskenkopf – ein Fundstück vom Donnersberg. Wer dieses schöne Souvenir besitzen möchte, kann es durch Wanderfleiß erwerben. Er muß mindestens vier vorgeschlagene Wanderungen absolvieren. Der „silberne“ Achsnagel ist der Lohn für acht Wanderungen. Wer gar zwölf Touren zurücklegt, bekommt „Gold“. Stempelabdrucke von ortsansässigen Gaststätten belegen im Wanderpaß, wohnen der Bewerber um die Keltennadel seine Wanderschuhe gesetzt hat.



...befindet sich der Donnersbergkreis. Ein Blick auf die Landkarte wird diese Aussage bestätigen. Der 687 Meter hohe Donnersberg, der höchste Berg der Pfalz, ist ein weiteres Indiz. Aber damit nicht genug: Innerhalb des Landkreises wachsen Weine in zwei Anbaugebieten. Ist das nicht Spitze?

Zum Wein gehören Weinfeste. Zwei davon und weitere Attraktionen stellen wir heute vor:

Rockenhausen feiert Herbstfest

Während in Kirchheimbolanden das Residenzfest gefeiert wird, rüstet man sich in Rockenhausen schon für das NORDPFÄLZER HERBSTFEST. Ein erlebnisreiches Wochenende vom **7.-10. September** steht den Festgästen bevor. Im Mittelpunkt des traditionsreichen Festes steht der Wein aus dem Zellertal und von der Nahe. Der Festzug am Sonntagnachmittag, Kunstausstellung und Heimatgeschichtliches sowie Musikprogramm für jung und alt sind Bestandteil des bunten Programms.



Programm:

7. September: (abends): Fachweinprobe im Festzelt Disco-Party mit Elmar Hörig in der Donnersberghalle.
8. September: Symposion des Nordpfälzer Geschichtsvereins Gambacher Musikanten im Festzelt.
9. September: Frühschoppenkonzert – Festzug – Ballettrevue im Schloßpark; abends: „Rentnerband“ im Festzelt
10. September: Gaukler und Jogleure im Schloßpark Unterhaltungsmusik im Festzelt Lampinon-Umzug – Feuerwerk Weinfrohe Endrunde.

Fundgrube für Mineralienfreunde

Haben Sie jemals Tausende von Mineralien auf einem Haufen gesehen? Die Mineralienbörse in Imsbach bietet Ihnen diese Möglichkeit; sie ist in Sachen Mineralien die reinste Fundgrube.

Zum sechsten Mal lädt der Donnersberg-Touristik-Verband für den **15. und 16. September** in die Gemeinschaftshalle des einstigen Bergmannsdorfes ein. Bei Mineralienfreunden aus nah und fern hat die Börse einen „Stein im Brett“. Das heißt: Sie kommen immer wieder, weil jedes Jahr etwas neues geboten wird. In den Ausstellungsräumen herrscht ein geschäftiges Leben und Treiben. Man schaut sich lebhaft um, ob es ein Kleinod für die Sammlung zu ergattern gibt.

Dieses Jahr breiten über 40 Aussteller auf 82 Tischen und in Vitrinen ihre Schätze aus. Mineralien und Fossilien vom Land um den Donnersberg gibt es zu bestaunen – und darüber hinaus Fundstücke aus aller Welt. Nutzen auch Sie das Angebot zum Informieren, Tauschen und Kaufen!!

Weitere Informationen bekommen Sie beim:

DTV

**Donnersberg-
Touristik-Verband**

Umlandstraße 2
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Telefon 063 52/1712